

Jahrgang 97  
Erscheint seit 1895

# AMTS BLATT

DER STADT WIEN

Einzelpreis: öS 12,-  
Jahresabo: öS 350,-

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.  
Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnement: Gewista WerbegesmbH, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 78 97 61-30 DW.  
Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122.  
Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW.  
Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Aus Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort  
Wien.



Zu unserem Bericht über die Modernisierung des Hugo-Breitner-Hofes auf Seite 4.  
(Foto: Votava/PID)

## In diesem Amtsblatt

Eröffnung der Ausstellung  
„130 Jahre Margareten“

Gemeinderat beschloß großes  
Stadterneuerungsprojekt

Ausstellung „Mexico – Stadt der Frauen“  
in der Volkshalle

Nr. 41  
8. Oktober 1992

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 DW, Telefax 78 72 41.  
Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708.  
Einzahlungen für Pflichteinschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.

SICHERHEITSTÜREN

**Saibel**

KARMELOGASSE 3 · 1020 WIEN  
OBERE DONAUSTRASSE 97-99 · 1020 WIEN

ÖNORM-B-5338 GEPRÜFT! AUFSPERRDIENST – SOFORTSCHLÜSSELDIENST  
Tresore, Hauptschlüsselanlagen – sämtliche Markensicherheitsschlösser –  
sämtliche Reparaturarbeiten in ganz Wien und Umgebung. Reparatur und Neu-  
montage von Hausbriefanlagen.

**21** Einsatzfahrzeuge  
davon 11 mit Funk

**TAG und NACHT**  
**TEL. 216 33 00**

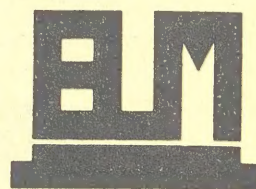
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



# Beton und Monierbau

## Ges. m. b. H.

HAUPTSITZ: A-6020 Innsbruck, Bernhard-Höfel-Straße 11, Tel. (0 51 2) 49 26 00-0\*, Fax: 0 51 2 / 49 26 55, FS 05-33764  
NIEDERLASSUNG: A-1234 Wien, Lemböckgasse 59, Tel. (0 22 2) 86 32 27, Fax: 0 22 2 / 86 32 27 32, FS 013-6779



**HOCHBAU**  
**UNTERTAGEBAU**

**SPEZIALTIEFBAU**

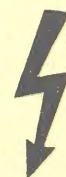
WOHNHAUSBAU  
INGENIEURBAU  
INNERSTÄDTISCHER  
VERKEHRSTUNNELBAU  
U-BAHN-BAU  
STRASSENTUNNELS  
EISENBAHTUNNELS  
STOLLEN  
KAVERNEN  
INJEKTIONEN  
GRUNDWASSER-  
ABSENKUNGEN



MITGLIED DER VEREINIGUNG  
INDUSTRIELLER BAUUNTER-  
NEHMUNGEN ÖSTERREICHS



**ELEKTRO**



**BLÜMEL**

Ing. Rudolf Blümel

ELEKTROINSTALLATIONEN  
BAU VON HOCH-  
UND NIEDERSpannungsANLAGEN  
FREILEITUNGSBAU  
KABELVERLEGUNGEN  
PROJEKTIERUNGEN  
VERMIETUNG DES STEIGERWAGENS  
ARBEITSHÖHE 17 m

1090 WIEN, CLUSIUSGASSE 6

Tel. 34 03 39, 34 75 91

Fax: 310 35 93

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN



## Index der Verbraucherpreise

(Berechnet vom Österreichischen Statistischen Zentralamt)  
(Basis 1986 = 100)

Juni 1992 .....	117,5
Juli 1992 .....	118,9 (endgültige Zahl)
August 1992 .....	119,4 (vorläufige Zahl)

Die Indexveränderung gegenüber dem Vormonat beruht vor allem auf Verteuerungen bei Übernachtungen im Ausland, Wohnungsaufwand, Obst, Wurstwaren, Schweinefleisch und Gemüse.

Verbilligungen gab es bei Treibstoffen und Kartoffeln.

(BV 17.)

### Verlautbarung

Herr Bezirksrat Dipl. Ing. Erwin *Schneider* hat sein Mandat mit Wirkung vom 1. September 1992 zurückgelegt.

Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich den im gleichen Wahlvorschlag Grüne Alternative Wien (Grüne Wien) – GA an der 5. Stelle genannten Wahlwerber Wolfgang *Kotz*, 17, Rosensteingasse 70/17 in die Bezirksvertretung des 17. Wiener Gemeindebezirkes berufen.

Wien, 22. September 1992

Der Bezirksvorsteher:  
Robert Pflieger

(BV 7.)

### Öffentliche Einsicht in den Entwurf des Voranschlags des 7. Bezirkes für das Jahr 1993

Im Sinne des § 103b der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien wird in der Zeit von Montag, den 12. Oktober 1992, bis einschließlich Freitag, den 16. Oktober 1992, der Voranschlagsentwurf des 7. Bezirkes für das Jahr 1993 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Die Auflegung erfolgt täglich während der Amtsstunden von 8 bis 15 Uhr und Donnerstag von 8 bis 17.30 Uhr in der Bezirksvorsteherung des 7. Bezirkes, 1070 Wien, Hermannsgasse 24–26, 2. Stock, Zimmer 204.

Allfällige Stellungnahmen der Gemeindemitglieder zum Voranschlagsentwurf 1993 werden zu Protokoll genommen und von der Bezirksvertretung bei der Beratung des Voranschlagsentwurfes in Erwägung gezogen.

Wien, 30. September 1992

Der Bezirksvorsteher:  
Reg. Rat Herbert Tamchina

**HOCH-  
ING. STREIT  
TIEFBAU**

1110 WIEN, FUCHSRÖHRENSTRASSE 31 · TELEFON 0222/74 13 23  
2523 TATTENDORF, LINKE BAHNZEILE 9 · TELEFON 02253/81 4 34

## Inhaltsübersicht

Eröffnung der Ausstellung „130 Jahre Margareten“ .....	4
Gemeinderat beschloß großes Stadterneuerungsprojekt ....	4
Ausstellung „Mexico – Stadt der Frauen“ in der Volkshalle .....	4
Gewerbeanmeldungen vom 14. bis 18. 9. 1992 .....	5
Konzessionserteilungen vom 14. bis 18. 9. 1992 .....	7
Bauansuchen vom 12. bis 19. 9. 1992 .....	9
Kundmachung der MA 21 .....	25
Benennung von Verkehrsflächen .....	27, 29
Bekanntmachung der Wiener Stadtwerke – Elektrizitätswerke; Anschlußtarif .....	31
Gemeinderatsausschuß Wohnbau und Stadterneuerung vom 30. 7. 1992 .....	48
Kundmachung der MA 21 .....	60

Vergabe von Leistungen ..... 22, 23, 25, 35, 36, 37, 39, 40,  
41, 43, 45, 46, 47, 60, 61, 62

### Textnachweis

Die Texte auf der Seite 4 wurden der „Rathaus-Korrespondenz“ entnommen.

## TECHNIK MIT VERNUNFT ANWENDEN

### FACHGEBIETE

- Verbrennungs- und Abgastechnik
- Luftreinhaltung, Verfahrenstechnik

### LEISTUNGEN

- Sanierung bestehender Anlagen
- Berechnung und Gutachten
- Messungen und Überprüfungen

- Heizungs-, Lüftungs-, Wärmetechnik
- Wärmeversorgung aus Biomasse

- Planung, Bauüberwachung, Abnahme
- Abwicklung von Behördenverfahren
- Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen



**DIPL.-ING. HERIBERT HAMMER**

Zivilingenieur für Gas- und Feuerungstechnik

1050 WIEN, SIEBENBRUNNENGASSE 22 · TEL. (0222) 55 53 95 · FAX 55 53 96







SPENGLEREI  
LÜFTUNG  
APPARATEBAU

A-3512 Mautern / Krems  
Austraße 329  
Hauptsitz: 4040 Linz, Linzer Straße 1

Tel.: 0 27 32 / 85 5 08 – 85 5 09  
FAX: 85 5 08 / 21, FS: 07 1234  
Tel.: 0 73 2 / 25 30 61-64

## KOGLER GES. M. B. H. GERÜSTBAU

2351 WR. NEUDORF, RICOWEG 10  
Telefon: 0 22 36 / 61-770 oder 62-270, Fax: 0 22 36 / 62-270



## Konrad Beyer & Co.

Baugesellschaft m.b.H.

1090 Wien, Alser Straße 28

Telefon 42 03 80, 42 03 89, Fax 42 03 80/77

KONTRAHENT DER STADT WIEN



## gerhard dallinger gesmbH stahlbau schlosserei

1080 Wien, Blindengasse 48  
Telefon 42 27 52, Telefax 42 27 52/13

## Eduard Sadofsky

Tischlerei  
1180 WIEN  
Hockegasse 23  
Telefon 47 11 65

## RUPP-DECOR

Malerunternehmen und Handelsgesellschaft m. b. H.  
1230 Wien, Leopoldig. 2, Tel. 816 60 00, Fax 865 31 61

FIBRE-WALL®

KONTRAHENT DER STADT WIEN

## HANS KAHLE

Bau- und Ornamentenspengler GEGRÜNDET 1899



Werkstätte: 1180 Wien 18,  
Scheibenbergstraße 22  
Büro: 1180 Wien 18,  
Herbeckstraße 22a, Tel. 47 52 25  
KONTRAHENT DER STADT WIEN

## Wolfgang Resel

Pflasterermeister

Allg. beeideter gerichtl. Sachverständiger

1030 Wien, Paracelsusgasse 7, Tel. 712 65 14, Fax 713 90 71  
KONTRAHENT DER STADT WIEN Tel. 0 66 3 / 82 99 32, 0 66 3 / 297 67

### 5. Bezirk:

Bubnejvic Andjelko Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Wimmergasse 5. – Salaschor Fakhri Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Schönbrunner Straße 72.

### 6. Bezirk:

Ehrmann Franz, Kleinhandel mit Flüssigkeiten für Kontaktlinsen, Gumpendorfer Straße 33.

### 10. Bezirk:

CTS-EKONO Gesellschaft mbH, technisches Büro auf dem Fachgebiet Maschinenbau, Troststraße 50/103. – Dubovsky Werner, Elektroinstallation der Unterstufe, Gellertgasse 23. – MEMO Gaststättenbetriebs Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Herzgasse 51. – Weissbinger Michaela, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Würstelstandes, Gußriegelstraße – Ecke Quaringasse. – WIGAST Aktiengesellschaft, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Triester Straße 221.

### 11. Bezirk:

Ottakringer Brauerei Harmer Aktiengesellschaft, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Ravelinstraße 3. – Taschmar Johann, Taxigewerbe, Dopplergasse 6/15. – Wang Aifen Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Kopalgasse 61. – WS-Hoch- und Tiefbau Gesellschaft mbH, Baumeister, hier eingeschränkt auf den Bürobetrieb, Grillgasse 18/4.

### 12. Bezirk:

INTERSPAR Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Café-Restaurants, Niederhofstraße 21–23. – Pribitzer Otmar Gesellschaft mbH, Gas- und Wasserinstallation, Mandlgasse 1/35.

### 14. Bezirk:

Sanchez Bauplan Gesellschaft mbH, Bauträger, Penzinger Straße 90/8. – Sanchez Bauplan Gesellschaft mbH, Baumeister, Penzinger Straße 90/8.

### 15. Bezirk:

Eissalon-Nerad OEG, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Eissalons, Akonplatz 1.

### 16. Bezirk:

Barta Gesellschaft mbH, unbeschränktes Reisebüro, Hasnerstraße 110. – Haut Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Ottakringer Straße 25. – Miko Holding Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Weinstube, Speckbachergasse 47. – Moravcevic & Vasic Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Payergasse 10. – Rime Bau- und Handelsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Gablenzgasse 30. – Sivas Handelsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Brunnengasse 75. – Struppe Karl Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Stehkafeeschänke, weitere Betriebsstätte, Thaliastraße 96. – Zivan & Milan Markovic Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Hasnerstraße 83.

### 17. Bezirk:

Pyramide Bau- und Handelsgesellschaft mbH, Baumeister, Hernalser Hauptstraße 211.

### 19. Bezirk:

Fassl Eveline, Bauträger, Gunoldstraße 8/39. – Hengl Gabriela, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Heurigenbuffets, Sandgasse 7. – Seidler, Dr Peter, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Heurigenbuffets, Mitterwurzgasse 84. – Sohrabi, Dipl Ing Ebrahim Moayd, Taxigewerbe, Obkirchergasse 15/11.

### 20. Bezirk:

Blum Jolan, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Stehbuffets, Klosterneuburger Straße vor ONr 20. – Emad Tours Gesellschaft mbH, Mietwagen-gewerbe, Dresdner Straße 130. – Freizeit Klub Barcelona, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Traunfeldgasse 6.

### 21. Bezirk:

Kleingartenverein „Groß Jedlersdorf“, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Brünner Straße 100, Vereinsheim des Kleingartenvereines „Groß Jedlersdorf“.

### 22. Bezirk:

Jappel & Seidl Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Rugierstraße 20. – Pocak Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Lieferküche, Klenaugasse 7. – Tiffany Gastronomie Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Strandbad Gänsehäufel, Moissigasse 21.

### 23. Bezirk:

Kemeter Walter, Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen des Straßenverkehrs im Fernverkehr (Güterfernverkehr) mit Kraftfahrzeugen, erweitert um acht Kraftfahrzeuge, Seybelgasse 24. – Köllner Günter, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Stehbuffets, Anton-Baumgartner-Straße 44, Kaufpark Alt Erlaa, Ausgang Bushaltestelle.



**REINEX TÜR**  
**TÜREN**  
 EIN ÖSTERREICHISCHES QUALITÄTSSERZEUGNIS  
 Zweigstelle:  
 A-1230 Wien, Jochen-Rindt-Straße 15  
 Telefon: (0 22 2) 616 32 40-0, Telefax: (0 22 2) 616 32 40-77



## ING. REINBERG Holzindustrie Ges. m. b. H.

A-3100 St. Pölten, Hafingerweg 1  
 Telefon: (0 27 42) 67 3 08-0  
 Telex: 15 6 21, Telefax: (0 27 42) 67 3 08-10 Verw.  
 DVR: 0434230 (0 27 42) 67 3 08-20 Technik

## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 12. bis 19. September 1992

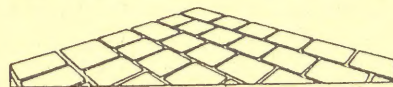
### Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

- 1. Bezirk:** Babenbergerstraße 5, Selbstfahreraufzug, Bundesbaudirektion für Wien, NÖ und Bgld, 3, Hintere Zollamtsstraße 1. Planverfasser: Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21-25. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Franz-Josefs-Kai, Gasdruckregelanlage, Wiener Stadtwerke – Generaldirektion, 8, Josefstädter Straße 10-12. Planverfasser: Hazet BaugesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 53. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Graben 17, Einbau von Bädern, Pension Nossek, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Ertan Ilicali, 1, Seilergasse 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Kleeblattgasse 3, Wohnungserweiterung, Dr Reinhold Sternat, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Silvin Seelich, 1, Kleeblattgasse 5. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Renngasse 12, Umwidmung des Rauchfangs, Rudolf Kasseckert, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- 2. Bezirk:** Engerthstraße 202, bauliche Abänderung, Rosa Säckl, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Kronreif, 10, Viktor-Adler-Platz 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Engerthstraße 241-247/1, bauliche Abänderungen, Rikki Kleiderreinigung, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Herbert Trimmel, 10, Kempelengasse 8.
- Lassingthierplatz 4, Dachgeschoßausbau, Dr Richard Bugajer, 19, Felix-Mottl-Straße 18. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Meiereistraße, Lagereinbau im Altbestand, MA 51. Planverfasser: Requat & Reinhaller & Partner Architekten, 1, Kramergasse 9. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Raimundgasse 2, Selbstfahreraufzug, P. M. Hoffer Liegenschaftsverwaltungs- und Verw GesmbH, 1, Wollzeile 9. Planverfasser: Dima-Liftservice GesmbH, 10, Leebgasse 61. Bauführer: Santex Innenausbau GmbH, 12, Tivoligasse 70.
- Rueppgasse 7/1, bauliche Abänderung, Andreas Müller, im Hause. Planverfasser: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Tandelmartgasse 16, Selbstfahreraufzug, Schöner Wohnen Gemeinn Bau- Wohn- und Siedlungsgen, 10, Dampfasse 8. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: WS-Hoch- und Tiefbau GesmbH, 11, Grillgasse 18.
- Tandelmartgasse 18, bauliche Abänderung, Elektro Loibl GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Budak & Budak, 22, Schiffmühlengasse 53.

- 3. Bezirk:** Adamsgasse 15, Wohnungszusammenlegung, Christian Drabek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Dolobias BaugesmbH, 11, Haugerstraße 3/2.
- Franzosengraben, Werbetafel, Astro KG, 2700 Wiener Neustadt, Stadionstraße 3. Planverfasser: Bmst Josef Panis, 2700 Wiener Neustadt, Domplatz 1.
- Hegergasse 3, Aufzugeinbau, Th-Leasing GesmbH, 1, Michaelerplatz 6. Planverfasser und Bauführer: I. Schmid BaugesmbH, 17, Dornbacher Straße 32.
- Mohsgasse 3/14, Wohnung, Johannes Hofmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Stefan Mandahus, 21, Engelhorngasse 8.
- Radetzkystraße 8/11, Wohnung, Fred Schaschl, 18, Canongasse 22. Planverfasser und Bauführer: Petzwinkler BaugesmbH, 13, Amalienstraße 4.
- Schwarzenbergplatz 6/1, Lüftungs- und Kälteanlage für Büro, Palais Fanto, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Bahnhof Wien-Mitte, bauliche Abänderungen der Büroräume, Z-Länderbank Bank Austria AG, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Reinhard Fuchs, 7, Gutenberggasse 1-5. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- 4. Bezirk:** Argentinierstraße 18, Dachgeschoßausbau, Umbau und Renovierung, Schwarz & Co GesmbH, 1, Heinrichgasse 2. Planverfasser und Bauführer: Rechbauer GesmbH, 14, Hütteldorfer Straße 189.
- Große Neugasse 7/5+6, Zusammenlegung, Ing Rudolf Woath, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Heinrich Toifl, 18, Semperstraße 51.
- Heumühlgasse 8, Dachgeschoßausbau und Lifteinbau, Dipl Ing Sepp Schuster, 14, Hüttelbergstraße 17. Planverfasser: Dipl Ing Sepp Schuster, 14, Hüttelbergstraße 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Rienöblgasse 14/20, bauliche Änderungen, Banaei-Asl GesmbH, 7, Seidengasse 32. Planverfasser: Dipl Ing Iradj-Djafari, 17, Palfygasse 20. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Waltergasse 6, Errichtung von zwei Garagen, Ilse Schmid, 17, Dornbacher Straße 32. Planverfasser und Bauführer: I. Schmid BaugesmbH, 17, Dornbacher Straße 32.
- 5. Bezirk:** Kohlgrasse 42/46+47, bauliche Änderungen, Supp GmbH, 4, Operngasse 36. Planverfasser: Arch Dipl Ing Scheipinger, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 11. Bauführer: Herbert Huthansl BaugesmbH, 14, Märzstraße 144.
- Margaretenstraße 134/27+28, bauliche Änderungen, Gebäudeverwaltung Frieda Rustler, 15, Mariahilfer Straße 196. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.
- Obere Amtshausgasse 17, Mitteilung Garageneinbau, Ing Heinrich Lester, 2136 Laa an der Thaya, Staatsbahnstraße 110. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.
- Obere Amtshausgasse 6-8/9+10, Zusammenlegung, Jutta Trnkoczy, im Hause. Planverfasser: Bmst Stefan Mandahus, 21, Engelhorngasse 8. Bauführer: Konrad Mandahus, 19, Sandgasse 35A.

Randbegrenzungen  
und  
Flächenpflasterung  
aus Granit und  
Betonsteinen:

## EBERT-PFLASTER



2512 TRIBUSWINKEL, HARTFELDGASSE 3, TEL. 0 22 52 / 80 3 33; 80 5 62; 80 6 39, FAX 48 3 70

PFLASTERERMEISTER

*Horst & Markus Ebert*

## PACHLER Ges.m.b.H.

### Spezialestriche

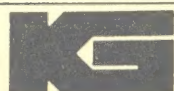
Wir sind leistungsfähig in der Verlegung von:

\* schwimmendem Estrich \* Verbundestrich \* Beton- bzw. Estrichversiegelungen \* Textil- und Kunststoffbodenbeläge \* Parkettböden im Wohnungs-, Gewerbe- und Industriebau

3160 Traisen, Kulmhof-Siedlung 9  
 Telefon Büro 0 27 62/546 10  
 Telefon Auto 0 66 3/11 2 11  
 Fax: 02762-53796

KONTRAHENT DER STADT WIEN




**Korinek Gerhard**

1150 Wien, Märzstraße 118 · Tel. 92 42 83 + 982 42 83

 Bau- und Eisenkonstruktion  
sowie Kleinreparaturen  
LIEFERANT DER STADT WIEN

**ERDARBEITEN**

 1210 WIEN, AMTSSTRASSE 49  
TELEFON 39 65 00 SERIE

**SANDWERKE**

**GÜNTHER**
**SPINDLER**

Ges.m.b.H.

**INT. TRANSPORTE**

**REINPRECHT**

GES.M.B.H.

**FENSTER**

 A-8130 Frohnleiten, Tel. 0 31 26/23 53, Fax DW 20 **TÜREN**  
LIEFERANT DER STADT WIEN **MÖBEL**

**Karl Vojtech K.G.**

Bauspenglerei und Schwarzdeckerei

Wien 18, Währinger Straße 100-102

Telefon 34 34 50 = FAX

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

**GLASEREI KOLDA**

 1120 Wien  
Wolfganggasse 19  
Telefon 85 14 99

 NEU- UND REPARATURVERGLASUNGEN  
ALLE ZUSCHNITTE · PORTALVERGLASUNGEN · PROFILIT  
ISOLIERGLAS · EIGENE SCHLEIFEREI

Kontrahent der Stadt Wien


**Ernst Schubert  
Gartengestaltung**

 Sildgasse 7/3/4  
1210 Wien  
Tel. 30 11 04

**Baumschule – Baumchirurgie  
Burg Kreuzenstein**

 Stettnerweg 282  
2100 Korneuburg  
Tel. (0 22 62) 35 67

 KONTRAHENT  
DER  
STADT WIEN

**KERN Holzbau** GmbH

ZIMMEREI und TISCHLEREI

 A-2500 Baden b. Wien  
Bratnerstraße 69  
☎ 0 22 52 / 87 9 43, Fax 46 888

 ing. **RADL**  
**BAU** meister

Ziedlergasse 10, 1230 Wien

Telefon 86 87 11-0


**Ing. Josef Stimakovits**

Bau-, Transport-, Lieferbeton Ges. m. b. H.

7350 Oberpullendorf, Fasangasse 2, Tel. 0 26 12 / 23 72, 25 48, KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

GLASEREI

**RUDOLF KADOR**

 Bau- und Portalverglasung  
Isolier- und Profilitverglasung

1150 Wien, Hütteldorfer Str. 91, Tel. 95 71 01, Fax 982 40 39

KONTRAHENT DER STADT WIEN


**Ing. Max Siller**

 Abgehängte Decken-Systeme  
Planung, Lieferung und Ausführung

1060 Wien, Linke Wienzeile 128

Telefon 597 48 23 · Fax 597 41 01

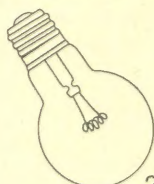
LIEFERANT DER STADT WIEN

**Hans Schauhuber**

GES. M. B. H. – STAHL- UND MASCHINENBAU – LEICHTMETALLBAU

2000 Stockerau, Prager Straße 37-39 · Telefon 0 22 66 / 28 09

LIEFERANT DER ÖFFENTLICHEN DIENSTSTELLEN


**ROBERT PIALEK**

ELEKTROINSTALLATION und SCHALTTECHNIK

2130 Mistelbach, Siebenhirten 51 • Tel.: 02572/5094 • Fax 02572/509475 • Autotel.-Nr. 0663/888307



## DELTA AUFZÜGE GesmbH Wartung aller Fabrikate

Ableidingergasse 4, 2320 Schwechat  
Telefon 77 23 77



Schönbrunner Straße 94/1/5, Badeinbau, Isabella Pascual, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Farkas Bau- und IsolierungsgesmbH, 12, Schönbrunner Straße 229.

Vogelsangasse 37, Wohnungsumbau, L.A. Eins Liegenschaftsvermietungs GmbH, 1, Seilerstätte 1. Planverfasser und Bauführer: RBC Dachbodenausbau GesmbH, 1, Kärntner Straße 41.

Zentagasse 16/33+34, Zusammenlegung, Dipl Ing Sepp Schuster, 14, Hüttelbergstraße 17. Planverfasser: Dipl Ing Sepp Schuster, 14, Hüttelbergstraße 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**6. Bezirk:** Capistrangasse 2, Bad- und WC-Einbau, Gebäudeverwaltung Frieda Rustler, 15, Mariahilfer Straße 196. Planverfasser und Bauführer: Ausbau BaugesmbH und Co KG, 15, Lehnnergasse 1.

Capistrangasse 8, bauliche Änderungen, Dachgeschoßausbau, RA Dr Herbert Poinstingl, 6, Gumpendorfer Straße 57. Planverfasser: Dipl Ing Franz Leppa, 19, Paradisgasse 6. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Esterhazygasse 25, Lokalvergrößerung, Restaurant Shiraz GesmbH, im Hause. Planverfasser: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hofmühlgasse 7A, bauliche Änderungen, Aufstellen einer Scheidewand, Cat-Realitäten-VerwertungsgesmbH, 2404 Petronell 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Werner Ball, 1, Börsegasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lehargasse 9, Ansuchen Ausgleichsabgabe, Kontakt Vermögensverwaltung AG, 6, Lehargasse 11. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mariahilfer Straße 89A, Planwechsel, Arch Dipl Ing Werner Peters, 19, Krottenbachstraße 12. Planverfasser: Bauunternehmung Ferdinand Bauer GesmbH, 2245 Velm-Götzendorf, Winterzeile 68. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**7. Bezirk:** Bernardgasse 7, bauliche Änderungen, Pax Liegenschaftsverwaltungs- und HandelsgesmbH, 3, Ungargasse 58. Planverfasser und Bauführer: Seewald Wohnbau- und LiegenschaftsgesmbH, 3, Ungargasse 58.

Lindengasse 42, Zubau (Aufstockung), Stephan Greber, 1, Weihburggasse 21. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mariahilfer Straße 34, Abänderung Portal, Eduscho Kaffee Karl Struppe GesmbH, 11, Hasenleitengasse 73. Planverfasser: Bmst Ing Eugen Kottas, 6, Laimgrubengasse 11. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Neustiftgasse 71, Planwechsel, Maximilian Klapetz, im Hause. Planverfasser: Baumeisterbetrieb Ernst Wunsch GesmbH, 1, Neuer Markt 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Seidengasse 33, Lüftungsanlage, Immocont Delta LeasinggesmbH, 9, Pegrengasse 2. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Siebensterngasse 13, bauliche Änderungen, Restaurant Epos GesmbH, 7, Stiftgasse 21. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

Westbahnstraße 44, bauliche Änderungen, Bestandfeststellung, Hausinhabung Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 111.

Westbahnstraße 44, Umbau, Dachgeschoßausbau, Aufstockung, Hausinhabung Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 111.

Zollergasse 2, bauliche Änderungen, ÖRAG Österr Realitäten-AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Planverfasser: ÖRAG Österr Realitäten-AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Bauführer: Stbmst Josef Jarischko, 21, Wildnergasse 26.

Albtagasse 13-15, Umwidmung einer Wohnung in Lagerräume, MA 27. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Alser Straße 45, Umbauarbeiten im Geschäftslokal, DM-Drogerie Markt GesmbH, 5020 Salzburg, Kleßheimer Allee 45. Planverfasser: Arch Dipl Ing Werner Peters, 19, Krottenbachstraße 12. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kochgasse 29, Errichtung einer Zweigstelle (BAWAG), Bank für Arbeit und Wirtschaft AG, 1, Seitzergasse 2-4. Planverfasser: Harry Glück & Partner, 8, Lange Gasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pfeilgasse 16/1/24+25, Wohnungszusammenlegung, Dkfm Franz Klein, 8, Pfeilgasse 16/1. Planverfasser: Dipl Ing Wilfried Schermann, 1, Babenbergerstraße 9/16. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Piaristengasse 29/1, Umbau des Geschäftslokals, Komplett-BürovermietungsgesmbH, 9, Julius-Tandler-Platz 3. Planverfasser: BR he Arch Ing G. Fick, 16, Huttengasse 71. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Tigergasse 14/5+7, Umbau von zwei Wohnungen, Immobilienkanzlei Klaus Hanousek, 13, Mühlbachergasse 11. Planverfasser: Peter Jakaubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44. Bauführer: Maxim BaugesmbH, 13, St-Veit-Gasse 76.

**9. Bezirk:** Alserbachstraße 13, Wohnungsumbau, Eva Kerschbaum, 9, Marktgasse 45. Planverfasser und Bauführer: Mischek Fertigbau AG, 19, Billrothstraße 2/4.

Borschkegasse 15, Verbindungstür, Viktor Manhart, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Kallingerbau Dipl Ing Dr Adalbert Kallinger, 7, Wimberggasse 30.

Brünnlbadgasse 14, Wohnhaus, Freude am Wohnen WohnbaugesmbH, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerd Handsur, 23, Schwarzwaldgasse 30-32/1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fluchtgasse 9, Badeinbau, Kornelia Potacs, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Edhofer GesmbH, 5, Steggasse 1.

Mosergasse 7, Wohnungszusammenlegungen, Erwin Weber, 9, Badgasse 20. Planverfasser und Bauführer: Velicky & Co BaugesmbH, 9, Porzellangasse 18.

Porzellangasse 56/1, Lüftungsanlage, Alfred Arnold Lüftungs-Gesundheitstechnik, 2, Sportklubstraße 6. Planverfasser: Alfred Arnold

Sanitär- und Heizungsinstallationen · ROHRLEITUNGSBAU

## A. Cernik & Söhne OHG

1030 Wien, Fasangasse 38 · Telefon 78 33 22, FAX DW 17

KONTRAHENT  
DER STADT WIEN

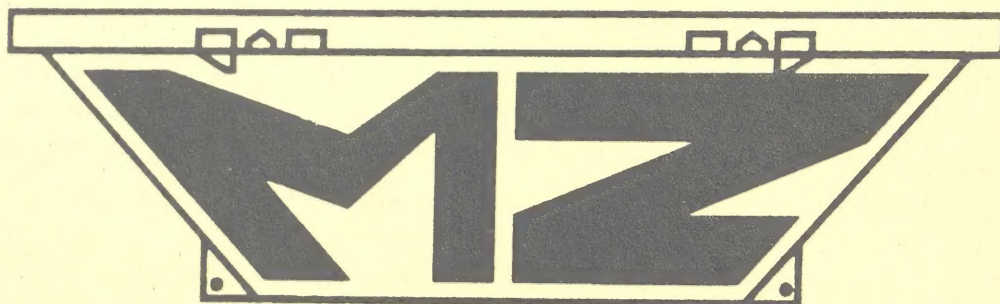
**cernik  
& söhne**

## GERHARD REMES Ges.m.b.H.

1150 Wien, Huglgasse 16 – Telefon 0 22 2/95 71 81 und 95 43 47, FAX 98 20 898

MALEREI – ANSTRICH – TAPETEN  
KONTRAHENT DER STADT WIEN





# M U L D E N Z E N T R A L E

## Transport GesmbH.

1100 Wien, Theodor-Sickel-Gasse 20

RECYCLINGANLAGE – VERWALTUNG – DISPO

1110 Wien, Alberner Hafenzufahrtsstr. 9, Tel. 76 11 51, 76 89 81, FAX DW 30

Schutt-, Schlamm- und  
Sperrgutmulden von 2,5 bis 10 m<sup>3</sup>  
Großcontainer bis 40 m<sup>3</sup>

Deckenmulden, Absetztanks  
Silotransporte, Müllpressen  
Sonderabfallservice

Wir transportieren für SIE auch: Maschinen – Geräte – Stapler – Paletten

GROSSMÜLLTRANSPORTE bis 60 m<sup>3</sup>

### Muldenbestellung: Telefon 7 692 692

SCHNELL – SAUBER – PREISWERT



## L&S BETON



Gesellschaft m.b.H.

Zentrale: 2345 Brunn am Gebirge  
Industriestraße B 9

Telefon: (02236) 32 6 47 Serie

Telefax: (02236) 32 6 47/27

Werk 1: 2345 Brunn/Geb., Industriestraße B 9

Werk 2: 3400 Klosterneuburg, Aufeldgasse 43

Werk 3: 1220 Wien, Rautenweg/Rinterzelt

Werk 4: 1230 Wien, Liesinger Flur-Gasse 13



B 3307



GEPRÜFT

MITGLIED IM GÜTEVERBAND  
**TRANSPORT**  
**BETON**



**ERNST WISGRILL**

TRANSPORTUNTERNEHMEN

KONTRAHENT

ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

GES. M. B. H.

SCHUTT- u. SPERRMÜLLABFUHR – MULDEN- u. CONTAINERDIENST – LKW mit LADEKRAN von 7–22 m/t

1030 WIEN, LEONHARDG. 13 / TEL. 713 51 31, 712 31 04

FAX 712 96 34

Lüftungs-Gesundheitstechnik, 2, Sportklubstraße 6. Bauführer: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Röbergasse 12, Dachgeschoßausbau, ÖBAG Bau- und Liegenschaftsverwertungs GesmbH, 4, Rechte Wienzeile 29. Planverfasser: Creativ-Bau Projektentwicklung und Leasing GesmbH, 20, Greiseneckergasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schubertgasse 14, Badeinbau, Anna Cap, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Braunhirschengasse 7.

Währinger Straße 70, Badeinbau, Mag Wolfgang Schilk, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Ing Herbert Plangl GesmbH, 2603 Felixdorf, Anton-Bruckner-Gasse 7.

Zimmermannplatz 4, Dachgeschoßausbau, Dr Richard Bugajer, 19, Felix-Mottl-Straße 18. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**10. Bezirk:** Dampfgasse 31, Wohnungszusammenlegung, Maria Zimmer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Wilhelm Sedlak GesmbH, 10, Quellenstraße 163.

Dampfgasse 31, bauliche Abänderungen, Werner Hrovat, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Gamma-Bau GesmbH, 20, Romanogasse 20.

Gellertgasse 19, bauliche Abänderungen, HB Reinigungs GesmbH, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser und Bauführer: Bmst Peter Golaszewski, 22, Harlacherweg 2/1.

Kronawettergasse 14, Schwimmbecken, Walter Nitschmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerhard Tischler, 8682 Mürzzuschlag, Neubaugasse 32.

Kundratstraße 3, Pavillon G, 1. OG, HNO-Abteilung, MA 23. Planverfasser: MA 19. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Oberlaaer Straße 242, Betriebsgebäude, Die Erste Leasing, 1, Fischhof 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Anton Müller, 13, Hetzendorfer Straße 164–182/13. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Puchsbaumgasse 25–27, bauliche Abänderungen, Sirocco GesmbH, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Novak, 5, Steggasse 1. Bauführer: Edhofer GesmbH, 5, Steggasse 1.

Quellenstraße 37, bauliche Abänderungen, WLV-Liegenschaft Verwertung GesmbH & Co KG, 3, Modecenterstraße 14. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Reumannplatz, Errichtung einer City-Light-Wartehalle, Gewista WerbegesmbH, 3, Litfaßstraße 6. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4. Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Sonnwendgasse 32, Hofüberdachung, Dr Helmut Wohanka, 10, Favoritenstraße 106. Planverfasser und Bauführer: Stbmst J. Odwody & Ing J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4.

Sonnwendgasse 32, Aufstockung, Dr Helmut Wohanka, 10, Favoritenstraße 106. Planverfasser und Bauführer: Stbmst J. Odwody & Ing J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4.

**11. Bezirk:** Albin-Hirsch-Platz 1/2, Umbau, Christine Dürr, 11, Hasenleutengasse 6/1. Planverfasser und Bauführer: E. Satler BaugesmbH, 23, Ketzergrasse 57.

Haidestraße, Sammelstelle, LGV-Frischgemüse reg GenmbH Simmering, 11, Haidestraße 22. Planverfasser: Dipl Ing Helmut Oismüller, 18, Gregor-Mendel-Straße 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lorystraße 40–42/11, bauliche Änderungen, Michael Köpf, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Rosa Safferthal, 9, Alserbachstraße 22.

Mautner-Markhof-Gasse 76, Sanierung eines Altbaues, Baustadt – Tischlerei GesmbH, 11, Simmeringer Hauptstraße 121. Planverfasser und Bauführer: SAR BaugesmbH, 23, Elisenstraße 13.

Mitterweg, Lagerhalle, Christine und Johann Herret, 11, Mitterweg 31. Planverfasser und Bauführer: Bmst Anneliese Titz, 2325 Himberg bei Wien, Velmer Straße 2–4.

Nowalskigasse 30, Einfamilienhaus, Eduard Allmaier, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Otto Koch, Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, 2320 Schwechat, Beethovenstraße 6.

Schneidergasse 6–8/1, bauliche Änderungen, Nagypal Zsolt, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Fasching & Söhne, 22, Volkragasse 14.

Zamenhofgasse 6/1, Wohnungszusammenlegung, Margarethe Amon, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Pewa Bau GesmbH, 7210 Mattersburg, Hirtengasse 47.

**12. Bezirk:** Arndtstraße 19, bauliche Abänderungen, Paula Pradl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bau-Arge Hirschstetten Habau-Stimakovits, 22, Spargelfeldstraße.

Atzgersdorfer Straße 65, Zubau, Ing Thomas Bacik, 12, Jägerhausgasse 9. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Otto Geritz, 2351 Wiener Neudorf, Schillerstraße 10.

Löhnergasse 19/1, Loggiaverglasung, Kurt Kreul, im Hause. Planverfasser: Hödl Stahlbau GesmbH, 23, Wagner-Schönkirch-Gasse 9, Bauführer: Bmst Ing Manfred Kreutzer, 3382 Loosdorf, Mühlbergstraße 41.

Rosenhügelstraße 54, Zubau, Dipl Ing Andrea Kreppenhof, 12, Marschallplatz 23/7. Planverfasser: Firumo Bau-Management GesmbH, 13, St-Veit-Gasse 52/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönbrunner Straße 152/1, bauliche Abänderungen, Franziska Sulovsky, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schönbrunner Straße 268, Wohnungszusammenlegung, Georg Neubauer GesmbH, Immobilientreuhänder, 12, Schönbrunner Straße 287. Planverfasser: Arch Michael Schluder, 1, Heinrichgasse 2, Bauführer: Ing Michael Nemecek und Sohn OHG, 18, Gentzgasse 70.

Stachegasse 18, bauliche Abänderungen, Mag Wolfgang Fritze, im Hause. Planverfasser: Arch Ing Walter Dürschmid, 9, Berggasse 20, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**13. Bezirk:** Elisabethallee 85/3, Loggiaverbau, Ewald Kaiser, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Manfred Probst BaugesmbH, 2, Helenengasse 4.

Küniglberggasse 1, Wohnhaus, Deba Bauträger GesmbH, 19, Weimarer Straße 99. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lainzer Straße 1, Umwidmung, ÖRAG Österr Realitäten-AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Planverfasser: ÖRAG Österr Realitäten-AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lainzer Straße 31, Dachbodenausbau, Arch Dipl Ing Heinz Lutter, 7, Schottenfeldgasse 78. Planverfasser: Arch Dipl Ing Heinz Lutter, 7, Schottenfeldgasse 78, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laverangasse 18, Zu- und Umbau, Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kinningergasse 4. Planverfasser: Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kinningergasse 4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



- SPEZIALKITTE ● ACRYLATE ● SILICONE ● EGOFLOTT ● BUTYL-DICHTUNGSBÄNDER
- SPEZIAL-FENSTERSCHAUM ● VORKOMPRIMIERTE BÄNDER ● CONLOC-KLEBER

Wir erstellen gerne für jedes Bauvorhaben einen speziellen Einbauplan für die Abdichtungen zwischen Baukörper und Fenster beziehungsweise Türen

**NEU VÄRNAMO NEU**

Sie verglasen: FENSTER, WINTERGÄRTEN, DÄCHER

Wir bringen Ihnen die Lösung:

TROCKENVERGLASUNGSSYSTEM „VÄRNAMO“ ohne SILICON

**BERATUNGSBÜRO WIEN**

Tel. 0 22 2 / 69 41 08, Fax 69 49 38

● **EGOMAT Dichtstoff Ges. m. b. H.**

● Zentrale: Tel. 0 52 38/88 5 30, Fax 87 3 93



Josef Schwarz's Nachf.  
**ROMAN SCHWARZ**

Bau- und Konstruktionsschlosserei

**1100 Wien, Puchsbaumgasse 39**  
Telefon 62 41 27, Fax 62 41 27

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**HOLZBAU**

**ING. HANS PÖCHO**

BAUGESELLSCHAFT MBH

Werkplatz: 1160 Wien, Huttengasse 27  
Telefon 982 18 91

1160 Wien, Lorenz-Mandl-Gasse 26/1  
Telefon 92 43 68, Fax 95 83 54

Elektro-  
unternehmen

**C. E. Katzbeck** GES. M. B. H.

Ausführung von elektrischen Licht-, Kraft- und Sprechanlagen,  
Fernsehtennen, Beleuchtungskörper, Elektroheizsysteme

**Zentrale: 1150 Wien, Ullmannstraße 53**

Telefon 812 74 01-03 · Fax DW 10 + 40

Rohrpost und Communicationstechnik KONTRAHENT DER STADT WIEN

**Franz Hödl**

Transport Ges. m. b. H.

Tank- und Kesselreinigung – Sonderabfallsammler

**2301 Wittau, Franzensdorferstraße 3**

Telefon 0 22 15 / 22 14

KONTRAHENT DER STADT WIEN



*Karl Renner*

MALEREI  
ANSTRICH  
TAPETEN

**1120 WIEN, BONYGASSE 55**  
**TELEFON 85 12 28, FAX: 813 59 74**  
ÜBER 30 JAHRE KONTRAHENT DER STADT WIEN

Die reine Kompetenz

GESUNDE UMWELT IST UNSER ANLIEGEN  
**KONTINENTALE**  
INDUSTRIEBEDARF – KOMMUNALBEDARF

WIEN  
Schemmerlstraße 70  
0 22 2 / 76 45 55

GRAZ  
Raiffeisenstraße 51  
0 31 6 / 47 22 45

KLAGENFURT  
Waidmannsdorfer Str. 191  
0 46 3 / 28 12 55

SALZBURG  
Hinterfeldstraße 12  
0 66 2 / 82 75 51

WELS  
Machstraße 11  
0 72 42 / 492-0

KEMATEN  
Industriezone 4  
0 52 32 / 24 91

**R. Rakovsky**

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien

Spezial-Isolierungen für Benzin- und Ölbehälter – Schwarzdeckerei  
**1060 Wien, Hirschengasse 21 · Telefon 597 23 93**

BAUUNTERNEHMUNG

**Rudolf Schneider Ges.m.b.H.**

SCHNEIDER-KRENN

**1030 WIEN, ÖLZELTGASSE 1 · TELEFON 713 37 31**

**KARL PURKER** Ges. m. b. H.

MALEREI, ANSTRICH, TAPETEN,  
FASSADENBESCHICHTUNG

**1020 Wien, Adamberggasse 2/1/13, Telefon 214 46 46**

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**GERHARD HOHL**

Dachdeckerei & Spenglerei Ges.m.b.H.

**1160 Wien, Baldiagasse 10**

Telefon 46 51 63, 45 76 15, Fax 45 51 92

Kontrahent der Stadt Wien

**Peter Juda**

Kontrahent der Stadt Wien

Installationsunternehmen für Gas-, Wasser-  
und sanitäre Anlagen

**1100 Wien, Gellertplatz 1-3**

**Tel. 604 22 50**

**Filiale: 1100 Wien, Raxstraße 22**

**Tel. 604 34 51**

**MEISTERBAU – WIEN** BAUGESELLSCHAFT M.B.H.

**1080 WIEN, Strozzigasse 32/15 · Telefon 0 22 2 / 42 61 65-0**

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Bau- und Portalschlosserei  
**Franz Pressler**

**TROCAL**  
Kunststoff-Fenster  
von Dynamit Nobel

8720 Knittelfeld, Krebsengasse 27  
Tel. 0 35 12 / 21 20, Fax 0 35 12 / 21 20

Kontrahent des Bundes und  
der Stadt Wien

BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

**SCHNEIDER & ZIMA**

GES. M. B. H. u. Co. KG

**1210 WIEN XXI, VOLTAGASSE 40**

TELEFON 38 13 70, FAX 270 12 13

KONTRAHENT DER STADT WIEN





## HOLZBAU – GMEINER

Zimmerei – Stiegenbau – Schalungen – Rigips – Innenausbau – Ferienhäuser  
7083 Purbach, Türkenstraße 13, Tel. 0 26 83/55 38, 55 90, Fax: 55 90 85  
1010 Wien, Grillparzerstraße 5/18, Tel. 0 22 2/42 65 16

Laverangasse 20, Zu- und Umbau, Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kinningergasse 4. Planverfasser: Arch Dipl Ing Liselotte Peretti, 12, Kinningergasse 4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Maxingstraße 15, Errichtung einer Einfriedungsmauer, MA 43. Planverfasser: Dipl Ing Jost Kelp, 2344 Maria Enzersdorf, Donaustraße 68, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Testarellogasse 18, bauliche Änderungen, Realkanzlei, Josef Edlauer, 3100 Sankt Pölten, Domgasse 4. Planverfasser: Mag Arch Ing Erich Hofbauer, 18, Staudgasse 4, Bauführer: Ingenieure Franz und Hans Huber BaugesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Winkelbreiten 31, Zubau, Lilian Hengster, 10, Waldgasse 16. Planverfasser und Bauführer: Wetschka GesmbH, 7132 Frauenkirchen, Podersdorfer Straße 7.

**14. Bezirk:** Diesterweggasse 38, Garagenlüftungsanlage, Mag Peter Kölbl, 7, Schottenfeldgasse 92. Planverfasser: Lunos Lüftungsanlagen GesmbH, 9, Pramergergasse 10, Bauführer: Baumeister Rudolf Pribil, 23, Anton-Baumgartner-Straße 44/A.

Goldschlagstraße 127, Lokalerweiterung, SAHIN Handels GmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Friedrich Kozina Bau-GesmbH, 13, Amalienstraße 30.

Hägelingasse 4–6, Lüftungsanlage, Österreichischer Blindenverband, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Anton Lenhardt, 9, Maria-Theresien-Straße 19, Bauführer: Energietechnik Urbanich GesmbH, 2452 Mannersdorf.

Linzer Straße 128/1, Wohnungsumbauten von Etappe 3, 4 und 5, MA 27. Planverfasser: Kiener GesmbH, 2325 Himberg bei Wien, Im Winkel 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linzer Straße 256/1, Loggiaverglasung, Elfriede Glaser, 14, Waidhausensstraße 3/2. Planverfasser: Siegfried G. Hödl, 23, Wagner-Schönkirch-Gasse 9, Bauführer: Bmst Ing M. Kreutzer, 3382 Loosdorf, Waldmüllerstraße 7.

Marnogasse 5, Solaranlage – Photovoltaikanlage, Franz Straka, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Franz Knotz, beh konz Elektromeister, 3, Landstraßer Hauptstraße 157.

Penzinger Straße 121, Umwidmung, Ing Emmy und Michael Clausen, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Viktor Hörnlein, 14, Penzinger Straße 128.

Sanatoriumstraße 2, Errichtung einer prov Knochenbank, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schanzstraße 5, Wohnhaus, Sadconbau, 3, Seidlgasse 19. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Spallartgasse 18, Selbstfahreraufzug, Gesiba Gemeinn Siedlungs- & BaugesmbH, 1, Eßlinggasse 8–10. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer: Polensky & Zöllner BaugesmbH, 10, Favoritner Gewerberg 10.

Kleingartenanlage Am Ameisbach, QM/46, Kleingartenhaus und Kanal, QM/36, Michael Reingruber, 14, Deutschordenstraße 7–25/7. Planver-

fasser und Bauführer: Gruber Holz GesmbH, 3002 Purkersdorf, Linzer Straße 49–51.

Kleingartenanlage Am Wolfersberg, Q10/6, Kleingartenhaus, Johann Lenz, 14, Baumgartenstraße 38–40. Planverfasser und Bauführer: San Hoch- und Tiefbau GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 32.

Kleingartenanlage Satzberg Alt, Parzelle 66, Kanal, Franz Moser, 3, Arsenal 16. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage Rosental, QB/134, Kleingartenhaus, Helga Löscher, 16, Montleartstraße 58/4. Planverfasser und Bauführer: Alfred H. Lechner & Co GesmbH, 14, Breitenfurter Straße 54.

Kleingartenanlage Rosental, QB/134, Senkgrube, Helga Löscher, 16, Montleartstraße 58/4. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Rosental, QE/252A, Kleingartenhaus und Senkgrube, Ludwig Hassa, 21, Autokaderstraße 3–7/37. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**BRAUNBÖCK**  
GAS – WASSER – HEIZUNG  
1150 Wien, Schweglerstraße 10, Tel. 92 22 48

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**15. Bezirk:** Beingasse 29, Neubau, Ferro-Betonit-Werke AG, 5020 Salzburg, Schwarzstraße 21. Planverfasser und Bauführer: Walter Hans Michl, Arch, 1, Renngasse 14.

Benedikt-Schellinger-Gasse 22, bauliche Änderungen, Margarete Bauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bsf, 2340 Mödling, Neusiedler Straße 52.

Huglgasse 1–3, Umbau der Anstaltsapotheke, MA 23. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Märzstraße 4, Einbau eines Bades und WC, VSI HausverwaltungsgesmbH, 1, Wollzeile 9. Planverfasser und Bauführer: Santex Innenausbau GesmbH, 12, Tivoligasse 70.

Nobilegasse 48, Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses, Erste gemeinn Wohnungsges Heimstätte GesmbH, 5, Emil-Kralik-Gasse 3. Planverfasser: Stadt-Projekt GesmbH, 7, Lindengasse 55.

**16. Bezirk:** Abelegasse 18, Wohnungszusammenlegung, Friederike Kreiter, 19, Glatzgasse 5. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Franz Hess, 5, Kleine Neugasse 11.

Effingergasse 5, Umbau, Eva Jambrich, im Hause. Planverfasser: Peter Jakubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

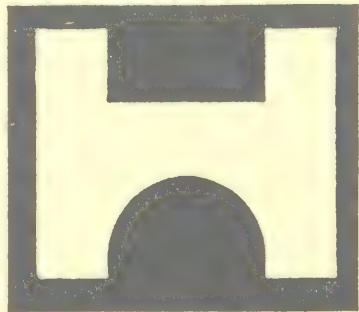
**I. Hoidn Ges.m.b.H.**  
DACHDECKEREI - SPENGLEREI

1232 Wien, Triester Str. 326, Tel. 69 42 37  
2333 Leopoldsdorf, Hauptstraße 18  
Tel. 0 22 35/71 01 • Telefax 0 22 35/29 01

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**BAU- UND ABRUCHUNTERNEHMUNG GES. M. B. H.**  
**HELMUT JORDANITS**  
1140 WIEN, KLINKOWSTRÖMGASSE 3 • TELEFON 94 61 41





# HOLZMANN

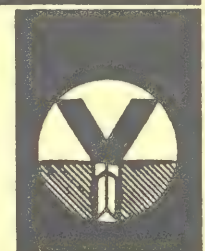
## Bau Gesellschaft mbH

Die Holzmann Baugesellschaft m. b. H. Österreich ist ein Tochterunternehmen der Philipp Holzmann AG/Frankfurt. Das Unternehmen wurde 1849 gegründet und gehört zu den großen deutschen Industrieunternehmungen und zur Spitzengruppe internationaler Baufirmen.

In Österreich ist die Holzmann Bauges. m. b. H. seit Jahren im Wiener U-Bahn-Bau in Arbeitsgemeinschaften tätig. Darüber hinaus gehört zu unserem Leistungsangebot die gesamte Bearbeitung und Durchführung von Bauprojekten, die Revitalisierung von Gebäuden, wie auch die Planung und Errichtung von schlüsselfertigen Hoch- und Industriebauten.

# VOGEL

## GRUNDBAU



1230 Wien, Schuhfabrikasse 18

Telefon 804 16 01-0 Serie, 804 21 37-0, 804 21 38-0 · Telex 13 13 58 · Telefax 804 02 65

5020 Salzburg, Ignaz-Rieder-Kai 15/5

Telefon 0 66 2 / 27 165, 27 166 · Telefax 0 66 2 / 27 166/22 DW

8020 Graz, Karlauergürtel 29-31

Telefon 0 31 6 / 91 01 14 · Telefax 0 31 6 / 91 01 15

3100 St. Pölten, Domgasse 4

Telefon 0 27 42 / 51 8 69



VERANKERTE BOHRPFÄHLWAND WARTBERG

**BAUGRUBEN**  
**BOHRPFÄHLE – RAMMPFÄHLE**  
**ERDANKER**  
**SCHLITZWÄNDE**  
**TRÄGERBOHRUNGEN**  
**INJEKTIONEN**  
**AUFSCHLUSSBOHRUNGEN**  
**BOHRBRUNNEN – HF-BRUNNEN**  
**GRUNDWASSERABSENKUNG**  
**RELINING VON ÖLLEITUNGEN**

KONTRAHENT DER STADT WIEN





**Abdichtung/Injektion/Bauteninstandsetzung**

**Bauteninstandsetzungs- und  
Warenhandelsges. m. b. H.**  
A-1060 Wien  
Ramperstorffergasse 25  
Tel. 0222/545 30 93 · 0663/20 8 90  
FAX 545 30 93/11

**KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN**

**MAUERTROCKENLEGUNG · ZEMENT- UND KUNSTSTOFFINJEKTION · BETONINSTANDSETZUNG · BAUWERKSAUSTROCKNUNG**

Friedmannsgasse 28, bauliche Änderungen, BBD-Wien, GUS-Breitensee, 14, Kenderstraße 3. Planverfasser: BBD-Wien, GUS-Breitensee, 14, Kenderstraße 3, Bauführer: Ing Friedrich Kummer GesmbH, 22, Breitenleer Straße 166.

Grundsteingasse 29-31, Wohnungszusammenlegung, Gulbin Bacaksiz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co, 8, Schmidgasse 13.

Heigerleinstraße, Tankanlage und Waschstraße, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser: Prof Arch Dipl Ing Günter Zeman, 3, Radetzkystraße 25/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Herbststraße 48, bauliche Änderungen, Danicic GesmbH, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Bernhard Liebscher, 16, Enenkelstraße 11/12, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hippgasse 1, bauliche Änderungen, Günter Brambach, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Toswald GesmbH, Bauunternehmung, 8, Lange Gasse 4.

Hippgasse 36, bauliche Änderungen, Theresia Hartmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Nova BaugesmbH, 2, Heinestraße 35.

Hubergasse 13, Wohnungszusammenlegung, Brigitte Posch, 16, Yppenplatz 10. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Brauhirschengasse 7.

Liebhartschasse 39, bauliche Änderung, Anna Stabrawa, 15, Flachgasse 12. Planverfasser und Bauführer: Prom-Bau GesmbH, 17, Mayssengasse 11.

Ottakringer Straße 63, Selbstfahreraufzug, Aivg Allg Immobilien Verwertungs-GesmbH, 8, Kochgasse 12. Planverfasser: N. Steiner GesmbH, 2324 Schwechat-Rannersdorf, Schwechater Straße 4, Bauführer: Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3.

Paulinensteig 13A, bauliche Änderung, Senkgrube, Michael Rinke, 8, Blindengasse 12. Planverfasser und Bauführer: G. und M. Maier Bauunternehmung GesmbH, 22, Hirschstettner Straße 19.

Seeböckgasse 28, Imbißstandplatz, Monika Soffried, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Leopold Kaltenböck, 3443 Sieghartskirchen, Preßbaumer Straße 42.

Wattgasse 43, Wohnungszusammenlegung, Daniela Agnese, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Dr techn Kurt Eckel, 19, Chimanistraße 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weyprechtgasse 8, bauliche Änderungen, Yaruz Cemil, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

**17. Bezirk:** Beheimgasse 16/8+9, Wohnungszusammenlegung, Ferdinand König HV, 7, Neustiftgasse 85. Planverfasser und Bauführer: Ferdinand Schindler Inh Dipl Ing Peter Schindler, Bmst, 15, Holohergasse 29-31.

Czartoryskigasse, fundierte Einfriedung, Kurt Neubert, 11, Kaiserebersdorfer Straße 251/10. Planverfasser und Bauführer: Bmst Walter Atzler, 3400 Klosterneuburg, Steinriegelstraße 106.

Frauenfelderstraße 6/25+26, 27+28, Wohnungszusammenlegung, Rudolfine Schmiedhuber, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Giefing, 12, Bonygasse 65.

Heuberggasse, Zubau, EDM Immobilien AG, 7, Museumstraße 3. Planverfasser: Ing Hans-Peter Wildom, 4, Goldegasse 2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lacknergasse 33/13+14, Wohnungszusammenlegung, Eleonore Lebnich, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Herbert Bohrn, 23, Neilreichgasse 193, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Promenadegasse 45A, Wohnhaus, EDM Immobilien AG, 7, Museumstraße 3. Planverfasser: Ing Hans Wildom, 4, Goldegasse 2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Richthausenstraße 2-4, Umwidmung von 2 Heizöllagertanks, MA 32. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Röttergasse 42/20, Badeinbau, Elisabeth Schanil, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Rehal GesmbH, 7, Burggasse 107.

Sautergasse 62, bauliche Änderungen, Immobilienverwaltung Heinz Schuster, 8, Josefstädter Straße 44. Planverfasser: Dipl Ing Michael Neudecker, 6, Barnabitenegasse 8, Bauführer: Ing Strigl, Hoch- und TiefbaugesmbH, 3, Hertzgasse 45.

Umlaufgasse, Einfamilienhaus, Heinrich Kraus, 19, Siolygasse 22A. Planverfasser: Arch Josef Fetti, 19, Blaasstraße 4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wattgasse 78-80, Geschäftsumbau, Billa Warenhandels-Aktiengesellschaft, 2351 Wiener Neudorf, Straße 3. Planverfasser: Architekten Reinhard Taschner & Erwin Kinger, 3, Hörnesgasse 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wichtelgasse 77, Geschäftsumbau, Billa Warenhandels-Aktiengesellschaft, 2351 Wiener Neudorf, Straße 3. Planverfasser: Architekten Reinhard Taschner & Erwin Kinger, 3, Hörnesgasse 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Angergasse 4, Kanalanschluß, Dr Josef Hohenecker, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

Kleingartenanlage Predigtstuhl, Parzelle 169, Kleingartenhaus, Maria Miller, 15, Goldschlagstraße 50. Planverfasser und Bauführer: Ilbau GesmbH & Co KG, 22, Polgarstraße 30.

**18. Bezirk:** Gentzgasse 120, Wohn- und Geschäftshaus, Pegro Bau-Management GesmbH, 5020 Salzburg, Kaigasse 36-38. Planverfasser: Arch Pedrini-Aufschnaiter-Riebler, 6020 Innsbruck, Anton-Rauch-Straße 8C, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gymnasiumstraße 36, Wohnhaus, Dipl Ing Stefan Manz, 19, Straßergasse 3. Planverfasser: Dipl Ing Stefan Manz, 19, Straßergasse 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leopold-Ernst-Gasse 4/1, Einbau Kellerabteile, Mag Daniela und Harald Podobnig, 15, Johnstraße 29. Planverfasser: Peter Jakaubek PlanungsgesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44, Bauführer: Schmitzer BaugesmbH, 23, Richard-Strauss-Straße 37.

Gersthofer Straße 150-154/1, bauliche Änderungen, Josef Petrik, im Hause. Planverfasser: Bmst Stefan Mandahus, 21, Engelhorngasse 8, Bauführer: Bmst Ing Konrad Mandahus, 19, Sandgasse 35A.

**19. Bezirk:** Armbrustergasse 15, Umbau, Bruno Kreisky Forum für Internationalen Dialog, 1, Schwarzenbergplatz 16. Planverfasser: Arch Michael Schluder, 1, Heinrichgasse 2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Bloschgasse 13-15, bauliche Herstellung, Otto Klos, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Eichelhofstraße 1, bauliche Änderungen, Ernst Steidl, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Georg Reinberg, 3002 Purkersdorf, Wintergasse 53, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.



**THURNBERGER**

- Bauunternehmen
- Baustoffe
- Betonwerk

- Tischlerei
- Zimmerei
- Kegelbahnbau

Ing. Paul Thurnberger  
Ges.m.b.H. & Co. KG  
Baumeister

A-5222 Munderfing 57, OÖ  
Tel. (0 77 44) 83 01-0 Serie  
Telefax (0 77 44) 379

A-5020 Salzburg  
Moosstraße 37E





## ERICH KRUG GEBÄUDEREINIGUNG

Zurverfügungstellung von Arbeitskräften

**1020 WIEN, TABORSTRASSE 104, Tel. 214 64 32**

KONTRAHENT DER STADT WIEN



**TISCHLEREI JOSEF PLACHY KG**  
EINBAUMÖBEL U. SÄMTLICHE BAUTISCHLERARBEITEN  
**1160 WIEN, FRÖBELGASSE 9**  
**TELEFON 92 32 06**  
KONTRAHENT DER STADT WIEN



## GERHART HOHENBERGER

BEHÖRDL. KONZ. RAUCHFANGKEHRERMEISTER  
**RAUCHFANGAUSSCHLEIF-GES.M.B.H. & CO. KG.**  
RÜCKERTGASSE 1, 1160 WIEN  
TELEFON 45 15 95, FAX 45 23 55



**BAUMEISTER OTHMAR PRUCKNER HOCH-, TIEF-, STAHLBETONBAU**  
2601 SOLLENAU, Wiener Neustädter Straße 60 · Telefon 0 26 28/22 73 KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

KOMM.-RAT

**Ing. EMIL  
PAVLIK**

Ges. m. b. H.

Allg. beeid. ger. Sachverständiger



**PFLASTER- U. WAND-  
VERKLEIDUNGEN  
MODERNE SCHAURÄUME**



1130 Wien, Speisinger Str. 218  
Telefon 88 12 79, Fax 88 61 56/9



## KARL JÄGER

HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR

1061 WIEN, LINIENGASSE 4

Telefon 0 22 2 / 597 16 36-0 · Fax 5971636/34



**FRANZ HOFER  
HOLZWERK**

GES.M.B.H.

Zimmerei – Sägewerk – Holzhandlung

7201 Neudörfel bei Wr. Neustadt, Pötschinger Straße 11  
Tel. 0 26 22/77 3 31, 77 3 24



## Tomedi GesmbH SCHLOSSEREI

1220 Wien, Rugierstraße 49

Telefon (0 22 2) 23 43 08, 23 95 69

KONTRAHENT DER STADT WIEN

ASPHALTUNTERNEHMEN

**Guzy & Co.**

1200 WIEN, WEHLSTRASSE 22/24

TELEFON 35 08 32

(332 08 32)

FAX: 330 65 49

Kontrahent der Stadt Wien

STRASSENBAU · ASPHALTIERUNG · SCHWARZ-  
DECKUNG · BETONIERUNGEN · FEUCHTIGKEITS-  
ISOLIERUNG · ERDARBEITEN · TENNISPLÄTZE

## ELEKTRO-

Installationen aller Art  
Schalttafelbau, E-Material, E-Motoren,  
Geräte, E-Leuchten  
Sämtliche Reparaturen

## JOSEF HANEL

Büro: 1, Reichsratsstraße 7 – Telefon 43 71 13  
1230 Wien, Meisgeyergasse 4 – Telefon 86 83 59

KONTRAHENT  
DES BUNDES  
UND DER  
STADT WIEN

**PARDELLER**

MIT HOLZ · MIT GLAS · MIT ALU  
ÜBERALL · INNEN & AUSSEN

A-6150 STEINACH AM BRENNER

☎ 05272/6273, 6554 · TELEX 05-4152

GEBR. PARDELLER

LIEFERANT UND KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

## Bekehrti & Co. KG

PALT 45, 3511 FURTH-GÖTTWEIG, NÖ. · TELEFON (0 27 32) 830 91

Einfriedungen, Stahlbau, Bau- und Konstruktionsschlosserei, Dreherei  
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

## Hans Pelikan

MALEREI · ANSTRICH · FASSADEN

GES.M.B.H.

**1090 WIEN, Himmelfortstiege 3**

Telefon 310 80 69

Kontrahent der Stadt Wien

## ING. KARL VOITL

Ges. m. b. H.

Pflasterungen und Straßenbau

1160 Wien, Enenkelstraße 21, Tel. 92 23 67

Kontrahent der Stadt Wien

## RAIMUND HIRSCHNER

DACHDECKERMEISTER

1224 Wien, Groß-Enzersdorfer-Straße 44, Tel. 22 73 76

KONTRAHENT DER STADT WIEN



# jägerbau

1120 WIEN,  
LEHRBACHGASSE 4  
TEL. 0 22 2 / 83 46 72 · TEL. u. FAX 83 53 29



## GESMBH+CO BAU KG

WOHN-, EINFAMILIENHAUS-,  
INDUSTRIE-, HOCH- u. TIEFBAU  
UMBAU – ALTHAUSSANIERUNG

Greinergerasse 48, bauliche Änderungen, Werner Renner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Erwin Hofstetter, 19, Zum weißen Kreuz 5.

Hameastraße 43, Umbau, Lieselotte Gregori, 19, Wolfgrubergasse 13. Planverfasser und Bauführer: Kallingerbau, BU Dipl Ing Dr Adalbert Kallinger, 7, Wimberggasse 30.

**20. Bezirk:** Adalbert-Stifter-Straße 65–67, Planänderung, Errichtung von Schulungsräumen, Allgemeine Unfallversicherungsanstalt, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Brigittaplatz 1/1, Errichtung einer Tiefgarage, Georg-Coch-Platz Tiefgarage Bau- und Betriebsgesellschaft, 1, Walfischgasse 5. Planverfasser: Dipl Ing Helmut Werner, 9, Widerhoferplatz 4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Burghardtgasse 8, bauliche Abänderung, Sonja Simon, 2601 Sollenau, Lärchengasse 27. Planverfasser und Bauführer: Gamma-Bau GesmbH, 20, Romanogasse 20.

Klosterneuburger Straße 40, Dachgeschoßausbau, Dr Johannes Künzl Immobilienreuhänder, 4, Brucknerstraße 4. Planverfasser: Bmst Klaus Lotter, 23, Breitenfurter Straße 419/2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pappenheimgasse 3/1, Loggiaverbau, Eisenhof Gemeinn WohnungsgesmbH, 15, Hackengasse 13. Planverfasser und Bauführer: Schrom Bau GesmbH, 21, Tonfabrikasse 3.

Pappenheimgasse 60, bauliche Abänderung, MSG ImmobilienverwertungsgesmbH, 5, Bräuhausegasse 63. Planverfasser: Ing Peter Maimier GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Spaungasse 18, bauliche Abänderung, ÖRAG Österr Realitäten AG, 1, Dr-Karl-Lueger-Ring 10. Planverfasser: Bmst Ing Walter Schmidt, 2, Gredlerstraße 4, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage ÖBB Linse, Parzelle 147, Kleingartenhaus, Helmut Zeman, 20, Robert-Blum-Gasse 1. Planverfasser und Bauführer: BU Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

**21. Bezirk:** Arbeiterstrandbadstraße 17, Kanal, Peter Mayer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Arbeiterstrandbadstraße 70, Kanal, Johann Lukas, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Arbeiterstrandbadstraße 8, Kanal, Nerad, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Bahndammweg 1, Kanal, Theresia Moser, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Bahndammweg 2, Kanal, Helene Trettner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Birneckergasse 20A, Kanal, Alois Romano, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Birneckergasse 23, Kanal, Helga Weilguni, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Gaswerkstraße 10, Kanal, Anna und Alois Marik, 21, Brünner Straße 108/1. Planverfasser und Bauführer: Carsen Bau, 10, Trambauerstraße 3.

Jedlersdorfer Straße 299, bauliche Änderungen, Roman Ofner, 21, Freiheitsplatz 7. Planverfasser: Ing Johann Pokorny GesmbH, 21, Lieleggweg 35, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Jedlersdorfer Straße 343, Kanal, Edeltraud Allina, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen Bau, 10, Trambauerstraße 3.

Kerpengasse 95, bauliche Abänderungen, Margarete und Rudolf Netolitzky, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kugelfanggasse 67, Kanal, Wilhelm Danek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Sandrockgasse 27, Kanal, Johanna und Walter Wolf, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Sandrockgasse 51, Kanal, Ernestine und Erwin Prinz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Siemensstraße 105, Zubau, Hoechst Austria AG, 12, Altmannsdorfer Straße 104. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sportweg 2, Kanal, Liselotte und Walter Hofbauer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Töllergasse 190, Um- und Zubau, Martin Steurer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Arch Mag Arch Erwin O. Sauerzapf, 21, Trisannagasse 26.

Walkergasse 11, Kanal, Rosa Mayerhofer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

Walkergasse 11A, Kanal, Gertrude und Walter Mayerhofer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Wistawel & Co BaugesmbH, 18, Gentzgasse 117/3.

**22. Bezirk:** Breitenleer Straße 228/1, Abweichung vom Bewilligten, Josef Kainz, 22, Agavenweg 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dragonerweg, Kleingartenhaus, Stefanie Moravec, 20, Dammstraße 24. Planverfasser und Bauführer: Adam Fertighaus, 2362 Biedermannsdorf, Wiener Straße 40.

Harlacherweg 2/3, Loggienverbau, Emil Hofstätter, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Manfred Probst BaugesmbH, 2, Helenengasse 4.

Harriegelgasse 19, Einfriedungsmauer, Elfriede Bilek, 22, Harriegelgasse 18. Planverfasser: BU Johann Wanzenböck, 11, Hauffgasse 10/1, Bauführer: Elfriede Bilek, 22, Harriegelgasse 18.

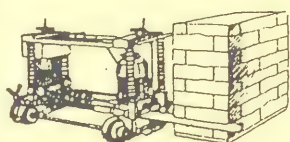
Kapellenweg, bauliche Herstellung, Österr Siedlungswerk, gemeinn GesmbH, 8, Breitenfelder Gasse 3. Planverfasser: Architekten Wilfried

**litec** lichttechnik ges. m. b. h. a-2320 schwechat, hauptplatz 7 tel. 707 25 02 fax 707 37 15



*unserer  
Umwelt  
zuliebe*

Longlife-Leuchtstofflampen  
27.000 wirtschaftliche Nutzbrennstunden  
66% geringere Umweltbelastung  
66% geringere Lampenwechselkosten



**MATRO-STROBL BAU Ges. m. b. H.** Tel. 865 23 07, Fax 865 49 49

## MAUERTROCKENLEGUNG

Fassadenrenovierung  
Fassadenvollwärmeschutz

KONTRAHENT DER STADT WIEN

1230 Wien  
Kugelmanngasse 5a



# MONTAGEBAU

**FERDINAND TELSNI** Gesellschaft m.b.H.  
Ludwiggasse 12, Haus 5  
1140 Wien, ☎ 0 22 2/97 43 72

**Montagen von ALU- und Eternitfassaden**  
**Trapezblechverkleidungen**  
*Kontrahent der Stadt Wien*

und Franz Wafler jun, 3, Löwengasse 47, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kraygasse 64, Zubau, Mag Herbert Muska, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6.

Langobardenstraße, Errichtung einer Wohnhausanlage, Gesiba Gemeinn Siedlungs- & BaugesmbH, 1, Eßlinggasse 8-10. Planverfasser: Harry Glück & Partner Architekten, 8, Lange Gasse 8, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Löwensteinstraße 16, Hauskanalanschluß, Brigitta und Robert Demuth, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse 51/8.

Mannabergstraße, Garagenlüftungsanlage, Heimbau Gemeinn Bau-, Wohnungs- und SiedlungsgesmbH, 15, Hackengasse 13. Planverfasser: Ing Siegl & Co OHG, 3, Rennweg 94/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pfalzgasse 12, Wohnhaus, Leopoldine Böhm, im Hause. Planverfasser: BU Manfred Prager GesmbH, 13, Klitschgasse 2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Quadenstraße 29, Wohn-, Büro- und Geschäftshaus, Solidia Gesellschaft mbH, 22, Ziegelhofstraße 20. Planverfasser und Bauführer: Rechbauer GesmbH, 14, Hütteldorfer Straße 189.

Raphael-Donner-Allee, Garage, Hans Müllner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Weissenböck GesmbH, 2620 Neunkirchen, Neunkirchner Allee.

Schilfweg, Garage, Berta Pesek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Weissenböck GesmbH, 2620 Neunkirchen, Neunkirchner Allee.

Spargelfeldstraße, Flutlichtanlage, SV Waagner-Biro Kagra, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Karl Seidl GesmbH, 2345 Brunn am Gebirge, Feldstraße 26.

Süßenbrunner Straße, Errichtung einer Wohnhausanlage, Wien-Süd Gemeinn Bau- und WohnungsgesmbH, 23, Untere Aquäduktstraße 7. Planverfasser: Arch Dipl Ing Franz Pfeil, 3002 Purkersdorf, Hauptplatz 11, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Viktor-Wittner-Gasse 28, Hauskanalanschluß, Johann Baur, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hodecek & Sohn BaugesmbH, 10, Landgutgasse 51.

Violaweg 72, Wohnhaus, Aloisia Frantsitz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Johann Neuberger, 22, Violaweg 58.

Wagramer Straße 65, Änderungen der Lagerhallen, MA 26. Planverfasser: MA 26, Bauführer: Ing Friedrich Schlichtinger GesmbH, 7, Kirchengasse 38.

Waldheimstraße 86, Hauskanalanschluß, Monika und Erich Brom, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, 3100 Sankt Pölten, Schießstattring 27.

Kieslerweg 2, bauliche Abänderung, Doris Baier, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kieslerweg 6, bauliche Abänderung, Monika und Herbert Wessely, 5, Wiedner Hauptstraße 120. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Im Gestockert, bauliche Abänderungen, Werner Bisswanger, 21, Gitlbauergasse. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Vinzenz Macholda, Sammelkanal, MA 69. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

Kleingartenanlage An den alten Schanzen, Parzelle 87, Kleingartenhaus, Franz Schindelweg, 20, Dresdner Straße 72. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Herbert Stöhr GesmbH, 23, Kolbegasse 69.

**23. Bezirk:** Brunner Straße 59, bauliche Änderungen, Sandoz GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: BU Otto Mirwald GesmbH, 2345 Brunn am Gebirge, Leopold-Gattringer-Straße 121.

Brunner Straße 75, Zubau, Duropack Wellpappe AG, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gustav A. Weber, 19, Nußdorfer Platz 5, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Carlberggasse 20, Wohnungszusammenlegung, Günther Räusek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Zirkel Bau GesmbH, 16, Rankgasse 8.

Haymogasse 80A, Zu- und Umbauten, Mag Eva und Richard Höllmüller, 23, Rudolf-Zeller-Gasse 51/1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Bernhard Edelmüller und Peter Pircher, 4, Graf-Starhemberg-Gasse 39, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Im Gereute 30, Kanalanschluß, Dipl Ing Ingeborg und Karl Stransky, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Karl Stransky, 2115 Ernstbrunn, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kaserngasse 20, bauliche Herstellung, Gerlinde Spies, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pülslgasse 13, bauliche Herstellung, Berthold Strommer, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Peter Ferro, 4, Argentinierstraße 39, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

## Abbrüche

**7. Bezirk:** Zieglergasse 67, Bio-Wohnbau und BautenerrichtungsgesmbH, 3, Marxergasse 34. Planverfasser: Bio-Wohnbau und BautenerrichtungsgesmbH, 3, Marxergasse 34, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**9. Bezirk:** Brünlnbadgasse 14, Wohnhaus, WohnbaugesmbH, Freude am Wohnen, 4020 Linz, Anzengruberstraße 3. Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerd Handsur, 23, Schwarzwaldgasse 30-32/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**13. Bezirk:** Feldmühlgasse 7, Wohnhaus, Alca-BaugesmbH, 13, Auhofstraße 160/1. Planverfasser: Alca-BaugesmbH, 13, Auhofstraße 160/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**17. Bezirk:** Rosensteingasse 79, Traglufthalle, Neubau, Architekturbüro Hlaweniczka, 13, Lainzer Straße 35. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**18. Bezirk:** Gymnasiumstraße 36, Wohnhaus, Dipl Ing Stefan Manz, 19, Straßergasse 3. Planverfasser: Dipl Ing Stefan Manz, 19, Straßergasse 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gersthofer Straße 84, Wohnhaus, Eva Marion Hirsch, 16, Hasnerstraße 135. Planverfasser: Arch Ludwig Blau, 8, Alser Straße 27/1, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

**21. Bezirk:** Jochenberggasse 38, Ing Gerhard Tippelt, 21, Schwemmäckergasse 51. Planverfasser und Bauführer: Weissenböck GesmbH, 2620 Neunkirchen, Neunkirchner Allee.

Plankenbüchlergasse 16-18/1, Ölfeuerung, Heizbetriebe Wien GesmbH, 9, Spittelauer Lände 45. Planverfasser: Unit Plan Haustechnikplanungs GesmbH, 14, Freyenthurmstraße 18/2, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

## Grundabteilungen

**13. Bezirk:** Speising, Bergheidengasse, EZ 213, Gst 407/38 u a, H. Döbler, 13, Speisinger Straße 45 (MA 64 - GA 13/144/92).

**14. Bezirk:** Hütteldorf, Waldmeistergasse 47, EZ 2284, Gst 1048/1 u a, Dipl Ing Rainer Gnisen, 23, Partartgasse 36, für Ingold Grass (MA 64 - GA 14/79/92).

**17. Bezirk:** Dornbach, Braumüllergasse, EZ 191, 278, Gst 774/4, 954/54, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Dr Gerhard Pauser (MA 64 - GA 17/78/92).



BAUUNTERNEHMUNG  
**FERRO-BETONIT-WERKE**  
**AKTIENGESSELLSCHAFT**

HOCH-TIEFBAU + STRASSEN-BRÜCKENBAU + SANIERUNGEN + SCHLÜSSELFERTIGE BAUTEN  
DACHDECKEREI + BAUSPENGLEREI

ZWEIGNIEDERLASSUNG: A-1170 WIEN, JÖRGERSTRASSE 24  
TELEFON 0 22 2 / 402 40 31 SERIE, TELEFAX 0 22 2 / 402 40 31/23





- 19. Bezirk:** Grinzing, Schreiberweg, EZ 639, 665, 915, Gst 656/3 u a, Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Stadt Wien (MA 64 – GA 19/137/92).  
Josefsdorf, Am Kahlenberg 26, EZ 2 u a, Gst 40/3 u a, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für A. Foit GesmbH (MA 64 – GA 19/138/92).
- 22. Bezirk:** Eßling, Gartenheimstraße 21, EZ 1928, Gst 217/2 u a, Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46, für Ing Walter Zwillingner und Miteigentümer (MA 64 – GA 22/284/92).  
Aspern, Salbeigasse 12, EZ 2568, Gst 1284/137, Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46, für Stadt Wien (MA 64 – GA 22/291/92).
- 23. Bezirk:** Mauer, Wittgensteinstraße 37–39, EZ 2174, Gst 1064/3 u a, Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46, für Alfred Schierl (MA 64 – GA 23/279/92).  
Siebenhirten, Perfektastraße 59, EZ 798, Gst 45 u a, WHW Bauträger-gesmbH, 1, Kohlmarkt 12 (MA 64 – GA 23/280/92).  
Mauer, Valentingasse 13, EZ 1515 u a, Gst 337 u a, Dipl Ing Rainer Gnilsen, 23, Partartgasse 36, für Margareta Buchholz (MA 64 – GA 23/278/92).  
Erlaa, Eitnergasse, EZ 904, Gst 246/19, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czernin-gasse 27, für Dieter Scheitz (MA 64 – GA 23/282/92).
- 9. Bezirk:** Canisiusgasse 17, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Wolfgang Riedl, 19, Weimarer Straße 104.
- 10. Bezirk:** Inzersdorfer Straße 65, für den Eigentümer und als Planverfasser: Alca Bau GesmbH, 13, Auhofstraße 180.  
Liesingbachstraße 17, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.  
Rosiwalgasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arge Prof Dipl Ing W. Frosch, Dipl Ing J. Hornyk, 2500 Baden bei Wien, Gutenbrunner Straße 12.  
Victor-Gruen-Gasse 12, Maria Inquart, 4, Rechte Wienzeile 1B. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 11. Bezirk:** Lindenbaurgasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Prof Dipl Ing Dr Wolfgang Rössler, 18, Paulinengasse 9.  
Siedlung Neugebäude, Heinz Steiner, 2, Pillersdorfasse 8/1. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 12. Bezirk:** Kaulbachstraße 18, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Josef Resch, 12, Rotenmühlgasse 11.  
Ruckergasse 26, für den Eigentümer und als Planverfasser: Alca-BaugesmbH, 13, Auhofstraße 160/1.
- 13. Bezirk:** Speisinger Straße 44, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.
- 14. Bezirk:** Felbigergasse 66, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silwester, 15, Kauergasse 10/3.  
Kuefsteingasse 7, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch BR hc Dipl Ing Friedrich Rollwagen, 14, Serravagasse 13.
- 15. Bezirk:** Clementinengasse 25, für den Eigentümer und als Planverfasser: Baumeister Ing Gerhard Petsch GesmbH, 15, Braunhirschengasse 7.  
Weiglasse 13, Dr Johannes Künzl, 4, Brucknerstraße 4. Planverfasser: Bmst Klaus Lotter, 23, Breitenfurter Straße 419/2.
- 16. Bezirk:** Lorenz-Mandl-Gasse 45, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33.  
Ottakringer Straße 159, Mag Liselotte Sutter, im Hause. Planverfasser: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36.  
Ottakringer Straße 222, Dr Sieglinde Schubert, 19, Scheibelreitergasse 12. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Wilhelminenstraße 119, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46.
- 17. Bezirk:** Bergsteiggasse 18, Dkfm Dr Karlheinz Huber, Steuerberater, 16, Ottakringer Straße 27. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Seemüllergasse 26, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.
- 18. Bezirk:** Klostergasse 16, Mag Kurt Schwarz, im Hause. Planverfasser: Prof Dipl Ing Dr techn Hans Schmid, 19, Kreilplatz 1.  
Saliergasse 32, Juliane Appel, im Hause. Planverfasser: Kapabau BaugesmbH, 6, Marchettigasse 2.
- 19. Bezirk:** Krottenbachstraße, Dkfm Dr Karlheinz Huber, Steuerberater, 16, Ottakringer Straße 27. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

## Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

- 2. Bezirk:** Lichtenauergasse 4/1, Dr Gerhard Grone, 7, Neubaugasse 12–14. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Freudenau, Österr Donaukraftwerke AG, 1, Parkring 12. Planverfasser: Friedrich Grammelhofer, 2345 Brunn am Gebirge, Antongasse 6.
- 3. Bezirk:** Grasberggasse 10, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.  
Klimschgasse 8, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Rüdiger Köhler, 18, Gregor-Mendel-Straße 17.
- 5. Bezirk:** Hauslabgasse 36, Dipl Ing Ingrid Komnacky, 1, Köllnerhofgasse 6. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Kleine Neugasse 11, Margaretha Altinger, 5, Am Hundsturm 12. Planverfasser: Bmst Klaus Lotter, 23, Breitenfurter Straße 419/2.
- 6. Bezirk:** Hugo-Wolf-Gasse 1, Christian Mastny, 1, Seilergasse 14. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Kaunitzgasse 14, Arch Dipl Ing Adolf Wohanka, 6, Mollardgasse 20/2. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Strohmayergasse 2, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.
- 7. Bezirk:** Döblergasse 4, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.  
Neustiftgasse 98, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.  
Siebensterngasse 2, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.



# BOHRN BAU

DIPL.-ING. JOHANN BOHRN  
HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU  
INSTANDSETZUNGEN  
1230 WIEN, NEILREICHGASSE 193,  
TELEFON 616 71 74–77  
FS 131719, TELEFAX 616 71 78  
KONTRAHENT DER STADT WIEN



3500 Krems a. d. D., Wiener Straße 127  
Telefon 0 27 32/86 5 86

## DACH UND WAND VON EINER HAND

Spenglerarbeiten · Eternit- und Ziegeldeckungen  
Flachdächer · Isolierungen · Trapezbleche  
Wandverkleidungen · Rostfreie Stahlbleche  
KONTRAHENT DER STADT WIEN





## Edmund Nestaval

Gesellschaft m. b. H.

A-1180 Wien, Antonigasse 1  
Telefon 408 55 84, Telefax 408 31 38

KONTRAHENT DER STADT WIEN



## Fliesen-Krenn

Ges. m. b. H. & Co. KG

Platten- und Fliesenfachgeschäft



1030 Wien,  
Landstraßer Hauptstraße 173,  
Telefon 78 87 81/82, Fax 799 20 13

Schwechat,  
Himberger Straße 80,  
Telefon 707 65 13

<b>DACHDECKEREI</b> Neueindeckungen Flachdächer · Kaminsanie- rung · Altdachsanie- rung · Fassadenverkleidung	<b>SPENGLEREI</b> Blechdächer · Blechtürme Komplett Neuverklei- dungen · Rostschutz- anstriche
Baumeister- arbeiten Fassadenzu- und umbauten	<b>HELMUT ZIEGLER</b> Ges. m. b. H. 14, Gurgasse 42-44 Tel. u. Fax 0 22 2 / 92 56 38

Muthgasse 56, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Schmidt, 6, Linke Wienzeile 118.

Rathstraße 32A, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerhard Zuschmann, 2601 Sollenau, Maria-Theresien-Straße 11.

Rathstraße 34, für den Eigentümer und als Planverfasser: Arch Dipl Ing Gerhard Zuschmann, 2601 Sollenau, Maria-Theresien-Straße 11.

**21. Bezirk:** Brünner Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Jedlersdorfer Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Jedlersdorfer Straße 261, Karl Laufner, im Hause. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Josef-Flandorfer-Straße 29, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Walter Frantz, 2020 Hollabrunn, Winiwarterstraße 23.

Krottenhofgasse 4, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silvester, 15, Kauergasse 10/3.

Kugelfanggasse 58, Dr Klaus Rückert, im Hause. Planverfasser: Polzhofer BaugesmbH, 2201 Gerasdorf bei Wien, Waldgasse 2.

Ödenburger Straße 21, Günther Spindler Transport GesmbH, 21, Amts-  
straße 49. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Ocwirkgasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Man-  
fred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

**22. Bezirk:** Franz-Siller-Gasse, Gerlinde und Bernhard Steindl, 2, Wohl-  
mutstraße 33. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Komzakgasse 4, Stefan Riha, im Hause. Planverfasser: Kapabau Bau-  
gesmbH, 6, Marchettigasse 2.

Lagerwiesenweg 14, Franz Burgmann, 22, Kagrner Anger 20/2. Plan-  
verfasser: Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Spargelfeldstraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr  
techn Harald Meixner, 6, Linke Wienzeile 4.

Terzaghighasse 41, Nina Trippel, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing  
Anton Müller, 2, Karmelitergasse 1.

Wichnergasse 6, Judith Steinacher und Herbert Bräuer, 12, Hoffmeister-  
gasse 8-10. Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Wolfgang Lindlbauer, 18,  
Cottagegasse 7.

Fred-Raymond-Gasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl  
Ing Raimund Fellingner, 4, Wiedner Hauptstraße 46.

Wilhelm-Dachauer-Straße 2, für den Eigentümer und als Planverfasser:  
Giemer Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

**23. Bezirk:** Rossakgasse 56B, Brigitte und Ernst Zisska, im Hause. Plan-  
verfasser: Ilbau GesmbH & Co KG, 22, Polgarstraße 30.

Rudolf-Waisenhorn-Gasse 162, für den Eigentümer und als Planverfas-  
ser: Alca-BaugesmbH, 13, Auhofstraße 160/1.

### GESIBA

Gemeinnützige Siedlungs-  
und Baugesellschaft mbH

### Ankündigung

Gemäß Verordnung der Wiener Landesregierung vom 25. März 1985 wird angekündigt, daß die „GESIBA“ Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH in 16, Koppstraße – Hettenkofergasse – Hasnerstraße eine Wohnhausanlage mit 193 Wohnungen und 153 Garagenplätzen errichtet. Im EG sind vorwiegend Geschäftslokale eingeplant.

Umfang: Nettogrundrißfläche (ohne Garage) ca 16 683 m<sup>2</sup>; umbauter Raum ca 71 000 m<sup>3</sup>.

Ausführung: Wände, Säulen, Decken in Stahlbeton B 300, Außenwände Ausfachung mit entsprechenden Ziegeln; Wohnungstrennwände als Gipskartonständerwände 22 cm; Scheidewände als Gipskartonständerwände 10 cm; Naßgruppen Fliesen (Boden, Wände); Aufenthaltsräume Teppich (Boden); Wände Dispersion; Holzfenster (Drehklappbeschlag); Vertikalverbindung durch Stiegen und Aufzüge; Versorgung durch Wasser, Strom, Fernwärme (HBW).

Baubeginn: Dezember 1992.

Bauende: März 1995.

Am Mitbieten interessierte Firmen der einschlägigen Baubranchen mögen sich zwecks Anbotseinladung schriftlich bis Ende Oktober 1992 an die Technische Abteilung der GESIBA, 1, Eßlinggasse 8-10, wenden.



Wiener Stadwerke – Verkehrsbetriebe  
Abteilung für Hochbau und Gebäudeerhaltung  
1090 Wien, Rummelhardtgasse 5-7

### Vergabe von Leistungen

**Bauvorhaben: Öffentliche Ausschreibung der laufenden Steinmetzarbeiten kleineren Umfanges im Bereich der Linien U4 und U6 (Hochbau).**

Leistungsvolumen und Leistungsdefinition: kleinere Instandsetzungsarbeiten an Natursteinflächen auf Regiebasis über einen Zeitraum von ca 2 Jahren. Eine kontinuierliche Beschäftigung ist nicht vorgesehen.

Zeitraum der Leistungserstellung: Vertragsbeginn: voraussichtlich November 1992; Vertragsdauer: ca 2 Jahre. Die Vergabe der Arbeiten kann nur an Firmen erfolgen, die im Auftragnehmerkataster der Stadt Wien (MD BD – Dez 4) geführt sind.

Anbotsunterlagen: a) Preis 240 S; b) Abholung ab 8. Oktober 1992 von 8 bis 15 Uhr, Zimmer 607. c) Abgabe bis 22. Oktober 1992, 9.15 Uhr, Zimmer 637.

Anbotseröffnung am 22. Oktober 1992, 9.15 Uhr, Zimmer 631.

Nähere Auskünfte unter Telefon 40 4 99 / 30 37 DW.

Sozialmedizinisches Zentrum Ost  
der Stadt Wien

### Öffentliche Ausschreibung

**Öffentliche Ausschreibung der Speisenausgabe im SMZ-Ost (SVIA1717992).**

Die Anbotsunterlagen liegen im Sozialmedizinischen Zentrum Ost, 22, Langobardenstraße 122, Krankenhaus, Kassa Top Nr 324331, von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr ab Donnerstag, 8. Oktober 1992, zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 160 S (inkl USt) käuflich erhältlich. Der Betrag ist in bar zu erlegen.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung vor Anbotseröffnung im SMZO, Kanzlei, Adresse wie oben.

Anbotseröffnung am Donnerstag, dem 5. November 1992, um 10 Uhr, im SMZO/Donauspital, Materialverwaltung, Adresse wie oben.

Sonstige Ausschreibungsunterlagen, wie Pläne, Detailangaben usw, liegen in der Zeit von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr, im Krankenhaus, Direktion, 22, Langobardenstraße 122, Telefon 220 76 11 / 2025 DW, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erforderlich).

Sozialmedizinisches Zentrum Ost  
der Stadt Wien

### Öffentliche Ausschreibung

**Öffentliche Ausschreibung Information und Sicherheitsdienste (SVIA1718692).**

Die Anbotsunterlagen liegen im Sozialmedizinischen Zentrum Ost, 22, Langobardenstraße 122, Krankenhaus, Kassa Top Nr 324331, von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr ab Donnerstag, 8. Oktober 1992, zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 150 S (inkl USt) käuflich erhältlich. Der Betrag ist in bar zu erlegen.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung vor Anbotseröffnung im SMZO, Kanzlei, Adresse wie oben.

Anbotseröffnung am Donnerstag, dem 5. November 1992, um 11 Uhr, im SMZO/Donauspital, Materialverwaltung, Adresse wie oben.

Sonstige Ausschreibungsunterlagen, wie Pläne, Detailangaben usw, liegen in der Zeit von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr, im Krankenhaus, Direktion, 22, Langobardenstraße 122, Telefon 220 76 11 / 2025 DW, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erforderlich).

Sozialmedizinisches Zentrum Ost  
der Stadt Wien

### Öffentliche Ausschreibung

**Öffentliche Ausschreibung der Reinigungsarbeiten im SMZ-Ost/Donauspital (SVIA1717292).**

Die Anbotsunterlagen liegen im Sozialmedizinischen Zentrum Ost, 22, Langobardenstraße 122, Krankenhaus, Kassa Top Nr 324331, von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr ab Donnerstag, 8. Oktober 1992, zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 180 S (inkl USt) käuflich erhältlich. Der Betrag ist in bar zu erlegen.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung vor Anbotseröffnung im SMZO, Kanzlei, Adresse wie oben.

Anbotseröffnung am Donnerstag, dem 5. November 1992, um 10 Uhr, im SMZO/Donauspital, Materialverwaltung, Adresse wie oben.

Sonstige Ausschreibungsunterlagen, wie Pläne, Detailangaben usw, liegen in der Zeit von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr, im Krankenhaus, Direktion, 22, Langobardenstraße 122, Telefon 220 76 11 / 2025 DW, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erforderlich).

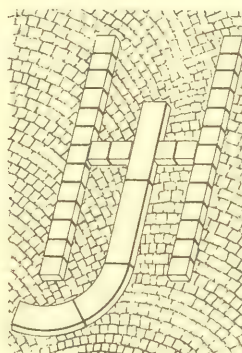
# JOHANN STIPPL

Ges. m. b. H.

## FENSTER UND TÜREN

1222 WIEN, KAGRANER PLATZ 8

TELEFON 23 11 01, FAX: 23 51 31



KOMMERZIALRAT

## JOSEF HÖRTL

### STADTPFLASTERER- MEISTER

GERICHTLICH BEEIDETER  
SACHVERSTÄNDIGER  
UND SCHÄTZMEISTER

1120 WIEN,  
TIVOLIGASSE 7-9/2/2/9

TELEFON (0 22 2) 85 81 12 · 813 27 85

K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N

# PÜRSTINGER

Bau- und Möbeltischlerei

## HOLZ- und HOLZ-ALU-FENSTERERZEUGUNG

A-4552 Wartberg/Kr.

Tel. 0 75 87 / 72 12, FAX 0 75 87 / 72 12-3

Lieferant der Stadt Wien



Verkauf und Verlegung von  
Bodenbelägen und  
Kunststoffprofilen

# karl steurer

Ges. m. b. H.

1232 Wien, Atzlergasse 10, Tel. 0 22 2/69 33 65, Fax 69 33 65/75

2500 Baden/Wien, Eugengasse 21, Tel. 0 22 52/85 3 57

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN



**Gartengestaltung – Baumschule**

Franz Schleimer

3500 Krems, Kremsthalstraße 76

Telefon 0 27 32 / 81 4 22

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**Bau- und Portalglaserei****JOSEF KAIN** Ges. m. b. H.

1090 Wien, Hahngasse 12, Tel. 34 72 51, Fax: 34 31 80

KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN



1030 Wien, Rüdengasse 19, Tel. 712 12 81, FAX: 712 75 194

**LEOPOLD STEDRONSKY****TISCHLEREI**

1232 Wien, Laxenburger Straße 222, Tel. 616 10 41-0

Fax 616 10 41 33

Kontrahent öffentlicher Dienststellen

**REIMER & SEIDEL**

Meßapparate, Bau- und Vertriebsgesellschaft m. b. H. u. Co. KG

Ein Unternehmen der Gruppe Landis &amp; Gyr

1231 Wien, Breitenfurter Straße 148

Telefon 801 08-0

☎ 604 05 40, FAX 602 43 28  
**AUFSPERRDIENST 0–24 UHR**Schlüsseldienst – Montage sämtlicher Schlösser  
Tag, Nacht, Sonn- und Feiertag  
Dieselgasse 16, 1100 Wien

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**GLASEREI MANFRED ZAHLNER**SÄMTL. GLASARBEITEN · BILDERRAHMEN · SPIEGEL  
GESCHENKARTIKEL

1010 WIEN, SCHOTTENRING 22, TELEFON 533 85 81

FAX: 53501-49

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**LABAU**

Gartengestaltungs Ges. m. b. H.

Kontrahent der Stadt Wien

**FÜR INTEGRIERTEN  
LEBENSRAUM IM GRÜNEN**1210 Wien  
Johann-Launergasse 41/6  
Tel. u. Fax 0222/39 73 572100 Korneuburg  
Lebzeltergasse 5  
Tel. u. Fax 02262/613 43**Gemeinderatsausschuß  
Wohnbau und Stadterneuerung**

Sitzung vom 30. Juli 1992

Vorsitzende: GR Mag Ruth Becher.

Teilnehmer: Amtsf StR Edlinger, die GRe Renate Brauner, Faymann, Brunhilde Fuchs, Georg Fuchs, Herzog, Honay, Hotter, Hummel, Kamnierer und Kenesei; außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend: GR Susanne Jerusalem, weiters OSR Dr Maisel, die SRe Dipl Ing Berger, Dipl Ing Brazdovics, Dipl Ing Danzmayr, Dipl Ing Grundschober, Dipl Ing Heinz Mayer, Dipl Ing Hubert Mayer, Dipl Ing Dr Miedler, Dipl Ing Nebel, Dipl Ing Reiter, Dr Salomon, Dipl Ing Schlenz, sowie OStBR Dipl Ing Wimmer und MR Dr Windisch; vom Stadtratbüro VO Ursula Kisser und Pressereferent Dr Höferl.

Entschuldigt: Die GRe Blind, Kandl und Madejski.

Protokollführer: OAR Mödinger.

Berichterstatter: Amtsf StR Edlinger

(AZ 233/92; GAt.) Der Antrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend Gemeindewohnungen für Jugendliche aus Heimen (MA 11), wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 236/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GR Susanne Jerusalem, betreffend Schlafstellen für Aids-Kranke, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 328/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Dr Pilz, Susanne Jerusalem, Dr Friedrun Huemer, Jutta Aouas-Sander, Margulies, Hannelore Weber und Kenesei, betreffend die im Sommer 1991 errichteten Trinkbrunnen, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 426/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Christoph Römer und Dkfm Hotter, betreffend Personalwohnungen für Pflegepersonal, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR Mag Renate Brauner

(AZ 509/92; MA 26.) Für die Installation von EDV-Endgeräten in verschiedenen Bereichen des Magistrats wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 463, eine dritte Überschreitung in der Höhe von 4 000 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 0161, elektronische Datenverarbeitung – Unternehmerbereich, Post 618, Instandhaltung von sonstigen Anlagen, mit 4 000 000 S zu decken ist.

(AZ 525/92; MA 32.) 1) Die Verlängerung der Vergabe der durchzuführenden Zentralheizungsarbeiten in den städt. Objekten der Gemeindebezirke 1–23 bis zu einer Einzelauftragssumme von 100 000 S wird genehmigt. 2) Mit den anfallenden Zentralheizungsarbeiten werden die nachfolgend angeführten Firmen auf Grund ihrer Anbote, ihrer Unterlagen und ihrer Einverständniserklärungen bis 31. Dezember 1992 beauftragt. 3) Die Änderungen der Firmen Tutschek GesmbH, Helmut Schiller und Gawa GesmbH der Preisnachlässe auf Materiallisten in den Pos 2.02, 2.04, 2.37 bis 2.41 wird genehmigt. 4) Dem Ersuchen der Firma Tutschek GesmbH um Reduzierung ihrer Bezirke wird zugestimmt. 5) Der Änderung der Firmenbezeichnung „Zenti Zentralheizungs-Installations-GesmbH“ in „Mannesmann Anlagenbau Austria AG“ auf Grund einer Fusionierung wird zugestimmt.

(AZ 526/92; MA 32.) 1) Die Verlängerung der Vergabe der durchzuführenden Anstricharbeiten in den städt. Objekten der Gemeindebezirke 1–23 bis zu einer Einzelauftragssumme von 100 000 S wird genehmigt.

2) Mit den anfallenden Anstricharbeiten werden die nachfolgend angeführten Firmen auf Grund ihrer Anbote und ihrer Einverständniserklärungen bis 31. Dezember 1992 beauftragt: 5996, Albin Kopp & Co GesmbH, 1, Akademiestraße 2b; 382, Friedrich Zisch, 21, Josef-Baumann-Gasse 65.

(AZ 528/92; MA 32.) 1) Die Verlängerung der Vergabe der durchzuführenden Zentralheizungsarbeiten in den städt. Objekten der Gemeindebezirke 1–23 bis zu einer Einzelauftragssumme von 100 000 S wird genehmigt.



2) Mit den anfallenden Zentralheizungsarbeiten werden die nachfolgend angeführten Firmen auf Grund ihrer Angebote, ihrer Unterlagen und ihrer Einverständniserklärungen bis 31. Dezember 1992 beauftragt: 2710, Ing Paul Kornherr GesmbH, 3, Lorbeergerasse 8; 1090, Kraft & Wärme Ges zur Planung und Errichtung von Zentralheizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen GesmbH, 14, Linzer Straße 455; 1126, Dipl Ing Alfred Offner GesmbH, 21, Ignaz-Köck-Straße 9; 5850, Mannesmann Anlagenbau Austria GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 331; 1295, Unistahl Bau- und Rohrleitungsbau GesmbH Nfg KG, 3, Marxergasse 24.

3) Die Änderung der Firma Dipl Ing Alfred Offner GesmbH der Preisnachlässe auf Materiallisten in den Pos 2.04, 2.37 bis 2.41 und der Firma Ing Paul Kornherr GesmbH in den Pos 2.37 bis 2.41 und 2.61 (mit Ausnahme der Ventilatoren) wird genehmigt.

4) Der Änderung der Firmenbezeichnung „Zenti Zentralheizungs-Installations-GesmbH“ in „Mannesmann Anlagenbau Austria GesmbH“ auf Grund einer Fusionierung wird zugestimmt.

(AZ 530/92; MA 34.) Die Aufzugsinstallationsarbeiten für die städt Wohnhausanlage 21, Brünner Straße 34-38, sind der Firma Rudolf Vosicky GesmbH, 11, Leberstraße 62, auf Grund ihres Angebots vom 5. Mai 1992 und Aktenvermerks vom 15. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 537/92; MA 26.) Die Zimmermannsarbeiten für den Zu- und Umbau in der Schule 21, Irenäusgasse 2, sind der Firma Florian Hager GmbH, 3232 Bischofstetten, auf Grund ihres Angebots vom 8. Mai 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR Brunhilde Fuchs

(AZ 505/92; MA 69.) Der Kauf der Liegenschaft EZ 25, KatG Favoriten, von der Firma Boa-Flexible Rohrverbindungen GesmbH und der Abbruch der auf der Liegenschaft befindlichen Baulichkeiten zu den im Bericht der MA 69 vom 21. Mai 1992, Zl MA 69-1-T-10/212/91-Iwy, angeführten Bedingungen werden genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 529/92; MA 26.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung eines gemeinsamen Lager- und Betriebsgeländes der MA 28 und MA 48 in 23, Seybelgasse, sind der Firma Mayreder, Kraus und Co, 9, Roßauer Lände 23, auf Grund ihres Angebots vom 19. Mai 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

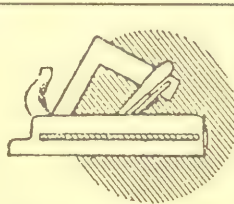
(AZ 535/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 2283, KatG Landstraße, notwendigen Transaktion, das ist der Verkauf zweier Teilflächen des Gstes 3126/3, EZ 4008, KatG Landstraße, an Karl Baron zwecks Einbeziehung in die Bauplätze, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juni 1992, Zl MA 69-1-T-3/58/91-May, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 542/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung des Gstes (931/1), entstanden aus dem Gst 931 in EZ 791, KatG Ober Sankt Veit, notwendigen Transaktionen, das sind 1) der Verkauf von Teilflächen aus den Gsten 928/6 in EZ 790, sowie 929/1 und 930/1, beide in EZ 575, alle KatG Ober Sankt Veit, an Eduard Herrmann zum Zweck der Einbeziehung in das zu schaffende Baulos 1, und 2) der Verkauf einer Teilfläche des Gstes 929/1 und einer Teilfläche des Gstes 930/1, beide in EZ 575, und einer Teilfläche des Gstes 832/3 in EZ 587, alle KatG Ober Sankt Veit, an Eduard Herrmann zum Zweck der unentgeltlichen Abtretung in das öff Gut wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. Mai 1992, Zl MA 69-1-T-13/23/89-Wei, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 548/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1723, KatG Leopoldau, an Ernst Prchal wird zu den im Bericht der MA 69 vom 15. Juni 1992, Zl MA 69-1-T-21/336/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 549/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 4304, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Johann und Elisabeth Chrastecky wird zu den im Bericht der MA 69 vom 11. Juni 1992, Zl MA 69-1-T-21/326/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 559/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3191, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Ludwig und Robert Pillich wird zu den im Bericht der MA 69 vom 16. Juni 1992, Zl MA 69-1-T-21/110/91-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.



## Rafetseder

Tischlerei KG

Bau-, Portal- und Möbeltischlerei,  
Parkettverlegung – Schleifen –  
Versiegeln

1150 Wien, Goldschlagstraße 47,  
Tel. 92 45 15, 95 41 33, FAX 95 45 76

**Pfaffinger**

Gebäudereinigung

1120, Schönbrunner Str. 253-265

**Tel. 813 65 11-0**



GAS

## Richard Marischka

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG

1200 WIEN, TREUSTRASSE 42  
TELEFON 330 34 45



WASSER

INSTALLATIONSUNTERNEHMEN  
FÜR GAS – WASSER – SANITÄRE ANLAGEN UND HEIZUNG

**kapa  
balu**

baubedarfhandel &  
baugesellschaft m.b.H.  
austria  
stadtbüro  
marchettigasse 2  
1060 wien  
(0 22 2) 597 14 21  
Fax 56 56 69

planung – ausführung  
hallen-stahlbauarbeiten  
einfamilienhäuser  
innenausstattung  
geschäftsportale  
umbauten  
altstadtsanierung

## RUDOLF JIRKA

Bau- und Möbeltischlerei · Geschäfts-  
einrichtungen · Stiegen- und Portalbau ·  
Sägewerk Mühlbach, NÖ.

KONTRAHENT DER STADT WIEN

1160 WIEN, NEUMAYRG. 4, Tel. 95 91 59, 492 09 58, FAX: 92 46 22

## H. HAIDINGER

Behördlich konzessionierter  
Gas-, Heizungs-, Wasserinstallateur

1050 Wien, Jahngasse 36, Tel. 54 44 30 oder 54 44 41  
KONTRAHENT DER STADT WIEN

**FOIT**

STAHLBAU GESELLSCHAFT M.B.H.



**METALLBAU  
BRANDSCHUTZ**

1120 WIEN

ANTON-SCHARFF-GASSE 7-9 · FAX 813 03 50 79 · FS 1-34999

TELEFON 813 03 50-54 (Serie)



**HANS WIMMER & SOHN**

Ges.m.b.H.

HOCH-, TIEF- und  
STAHLBETONBAU

1228 WIEN,  
Eßlinger Hauptstr. 34,  
Telefon 0 22 2 / 22 41 66,  
22 03 36 + 22 73 35  
Fax DW 20



## GRANITWERKE KLEINZELL

Gesellschaft m.b.H. Granit, Marmor, Baustoffe

Erzeugung und Ausführung von Steinmetzarbeiten aller Art.

Postanschrift: 4115 Kleinzell, Tel. 0 72 82 / 53 07, Fax 0 72 82 / 60 75.

Bahnstation: Neuhaus-Niederwaldkirchen.

Werk: 4262 Leopoldschlag, Telefon 0 79 49 / 82 20. Bahnstation: Summerau.

### Kontrahent der Stadt Wien.

Berichterstatter: GR Honay

(AZ 487/92; MA 52.) Für die Finanzierung von Sanierungsarbeiten in städt Wohnhausanlagen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8461, städt Wohnhäuser, 1) Post 729, sonstige Ausgaben (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 058 596 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 859 607 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8461, städt Wohnhäuser, Post 829, sonstige Einnahmen, 2) Post 614, Instandhaltung von Gebäuden (derz zur Verfügung stehender Betrag 2 630 690 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 175 144 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8461, städt Wohnhäuser, Post 829, sonstige Einnahmen, zu decken sind.

(AZ 499/92; MA 39) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 620, Transporte; erste Überschreitung in der Höhe von 120 000 S.

(AZ 500/92; MA 39.) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 455, chemische und sonstige artverwandte Mittel; erste Überschreitung in der Höhe von 70 000 S.

(AZ 516/92; MA 52.) Für den Ankauf von sonstigen Verbrauchsgütern wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 459, sonstige Verbrauchsgüter (derz zur Verfügung stehender Betrag 121 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 150 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, mit 150 000 S zu decken ist.

(AZ 517/92; MA 52.) Für den Ankauf von Einrichtungsgegenständen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz zur Verfügung stehender Betrag 278 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 150 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, mit 150 000 S zu decken ist.

(AZ 554/92; MA 52.) Die Wohnung in 22, Oskar-Grissmann-Straße 2/2/5, war bis 2. August 1982 an Josef Holzschuh vermietet. Im Zuge des Verfahrens zur Freimachung der Wohnung entstanden der Stadt Wien Kosten in der Höhe von 60 828,34 S. Es wurden 3 500 S zurückgezahlt. Der Restbetrag für Mietzinsrückstand, Gerichts- und Instandsetzungskosten in Höhe von 57 328,34 S wird abgeschrieben.

(AZ 555/92; MA 52.) Die Wohnung in 10, Ettenreichgasse 42-44/11/2, war bis 31. Mai 1987 an Franziska Schwendt vermietet. Im

Zuge des Verfahrens der Freimachung der Wohnung entstanden der Stadt Wien Kosten in der Höhe von 61 158,32 S. Der Mietzinsrückstand, die Gerichts- und Instandsetzungskosten der Wohnung werden abgeschrieben.

(AZ 556/92; MA 37.) Dem Abbruch eines Wirtschaftsgebäudes auf der in einer Schutzzone gelegenen Liegenschaft 10, Oberlaaer Straße ONr 50, ident mit Friedhofstraße ONr 10, EZ 24, KatG Oberlaa Land, wird gemäß § 60 Abs 1 lit d BO für Wien zugestimmt.

Berichterstatter: GR Kammerer

(AZ 501/92; MA 24.) Die Sanierung der städt Wohnhausanlage sowie der Ausbau des Dachgeschoßes in 2, Vorgartenstraße 140-142, mit einem Gesamterfordernis von 92 400 000 S (inkl MwSt) wird genehmigt. Die Baurate für das Jahr 1992 in der Höhe von 15 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/010.010.002 bedeckt. Für die Bedeckung des Krediterfordernisses der Folgejahre ist Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 515/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen An- bzw Einbau von sechs Personenaufzügen in der städt Wohnhausanlage in 11, Kopalgasse 55-61, Stiegen 1-3, 6, 13 und 16, sind der Firma Hauer & Partner Planung und Errichtung GmbH, 4, Prinz-Eugen-Straße 66, auf Grund ihres Anbots vom 14. April 1992 zu übertragen.

(AZ 519/92; MA 27.) 1) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 14, Linzer Straße 474-478, mit einem Kostenaufwand von 8 100 000 S wird genehmigt. 2) Die erste Baurate im Betrag von 2 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001.083 bedeckt. 3) Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 520/92; MA 27.) 1) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 14, Prochstraße 21-23, mit einem Kostenaufwand von 18 800 000 S wird genehmigt. 2) Die erste Baurate im Betrag von 3 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001.083 bedeckt. 3) Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)



**THYSSEN AUFGÜGE GESMBH**

A-8051 GRAZ, WIENER STRASSE 238

Niederlassung Wien: 1230 WIEN, Perfektastr. 79

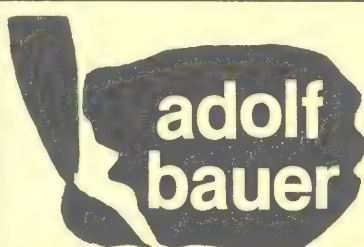
**Tel.: 865 17 51**

**FAX: 865 11 83**

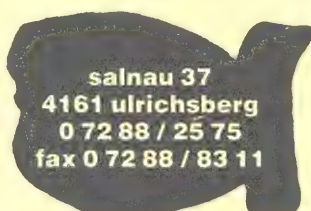
Aufzüge für Personen und Lasten  
Fahrtreppen und Fahrsteige  
Treppenlifte für Behinderte  
Fassadenaufzüge - Kundendienst

## HANS TASCH TISCHLERMEISTER

PARKETTBÖDEN VERLEGEN · SCHLEIFEN · VERSIEGELN  
1150 WIEN, ULLMANNSTRASSE 59, TEL. 83 11 34, FAX 83 21 38  
LIEFERANT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN



**malereibetriebsgesellschaft m. b. h.**



salnau 37  
4161 ulrichsberg  
0 72 88 / 25 75  
fax 0 72 88 / 83 11

- malerei, anstrich
- raum- und fassadengestaltung
- vollwärmeschutz- und korkfassaden
- terrassen- und balkonbeschichtung
- betonsanierung, estrichbeschichtung
- blech- und eternitdachanstrich
- tapeten, bodenbeläge, putze



(AZ 521/92; MA 27.) 1) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 15, Sechshauser Straße 94–96, mit einem Kostenerfordernis von 3 564 000 S wird genehmigt. 2) Die erste Baurate im Betrag von 3 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001.083 bedeckt. 3) Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 531/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 21, Mayerweckstraße 2–8, Stiegen 10–13 und 15–110, sind der Firma Deurotherm, Polyurethan Isolierungen GesmbH, 9560 Feldkirchen, Sankt-Weiter-Straße 2, auf Grund ihres Anbots vom 10. März 1992 zu übertragen.

(AZ 534/92; MA 27.) Die Erhöhung des vom GRB vom 26. September 1988, PrZ 2839, genehmigten Kostenerfordernisses von 29 500 000 S um 2 560 000 S auf 32 060 000 S für die Errichtung von 15 Personenaufzügen in der städt Wohnhausanlage 11, Herbartgasse 22–24, Stiegen 2–16, wird genehmigt. Die Bauraten 1988–1991 im Betrag von 28 120 000 S waren im jeweiligen Voranschlag der Jahre 1988–1991 auf Ansatz 1/8461/010.002 bedeckt. Die fünfte Baurate im Betrag von 3 940 000 S ist im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/8461/010.002 bedeckt. (Es fällt kein restliches Erfordernis an.) (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 536/92; MA 27.) 1) Die Vergabe der Innenwärmedämmarbeiten in den städt Wohnhaus- und Siedlungsanlagen in Wien, 1.–23. Bezirk, bis zu einem Einzelauftrag von 50 000 S (ohne MwSt) wird genehmigt.

2) Die laufend anfallenden Innenwärmedämmarbeiten sind den nachfolgend angeführten Firmen auf Grund ihrer Angebote ab Genehmigung bis 31. Dezember 1992 zu übertragen:

1) Walter Spacek, 20, Hannovergasse 11, Anbot vom 13. April 1992. 2) Gerhard Remes GesmbH, 15, Hugelgasse 16, Anbot vom 13. April 1992. 3) Georg Mischinger, 12, Spießhamnergasse 4, Anbot vom 14. April 1992. 4) Friedrich Zisch, 21, Josef-Baumann-Gasse 65, Anbot vom 16. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 5) Karl Renner, 12, Bonygasse 55, Anbot vom 16. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 6) Franz Rumpf, 21, Gerasdorfer Straße 112, Anbot vom 16. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 7) Werner Graf, 12, Siebeneichengasse 9/9C, Anbot vom 13. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 8) Maler Schmied, 15, Neubergerstraße 6, Anbot vom 17. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 9) E. und J. Muhr GesmbH, 3, Weißgerber Lände 56, Anbot vom 13. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992. 10) Gebrüder Zisch GesmbH, 21, Gerstlgasse 1, Anbot vom 16. April 1992, 2. Ermittlungsverfahren vom 20. Mai 1992.

(AZ 540/92; MA 27.) Die Instandsetzungsarbeiten für die Personenaufzüge der städt Wohnhausanlage in 16, Weinheimergasse 7–9, Stiegen 1–4, sind der Firma Heißenberger GesmbH, 5, Fendigasse 7–9, auf Grund ihres Anbots vom 27. Februar 1992 zu übertragen.

(AZ 541/92; MA 27.) Die Aufzugsinstandsetzungs- inkl Kabinenauskleidungsarbeiten für die Aufzugsanlagen in der städt Wohnhausanlage in 10, Brunnweg 4, Stiegen 1–11, sind der Firma Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25, auf Grund ihres Anbots vom 23. März 1992 und der Nachkalkulation vom 4. Mai 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Mag Renate Brauner

(AZ 539/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für die Hermesvilla – Nebengebäude in 13, Lainzer Tiergarten, sind der Firma Hofman & Maculan BaugmbH, 3, Ungargasse 59–61, auf Grund ihres Anbots vom 5. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 563/92; MA 26.) Der Abschluß des Mietvertrags zwischen der Raiffeisen-Immobilien AG, 1, Herrngasse 1, und der Stadt Wien, vertreten durch die MA 26 – Amtshäuserverwaltung, sowie die Bezahlung der Vermittlungsprovision in der Höhe von drei Nettomonatsmieten – 227 808 S (inkl 20% USt) – an die Firma Inter-Pool, 9, Garnisongasse 4, wird unter den im vorgelegten Akt ersichtlichen Bedingungen genehmigt. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 567/92; MA 26.) Die Dachdecker- und Spenglerarbeiten für die Instandsetzung von Dachflächen des Rathauses 1, Lichtenfelsgasse 2, sind der Firma Othmar Larisch GesmbH, 22, Hosnedlgasse 5, auf Grund ihres Anbots vom 18. Mai 1992 und ihrer Schreiben vom 18. Mai 1992 und 27. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 568/92; MA 26.) Die Schlosserarbeiten – Fassadenverglasung für den Schulneubau 12, Rohrwassergasse, sind der Firma Grainer GmbH, 23, Altmannsdorfer Straße 289, auf Grund ihres Anbots vom 30. April 1992 und Schreiben vom 29. Mai 1992 und 4. Juni 1992 und der Firma Manfred Hohl, 11, Fernkorngasse 26, auf Grund ihres Anbots vom 30. April 1992 und Schreibens vom 1. Juni 1992 zu übertragen.

(AZ 569/92; MA 26.) Die Spenglerarbeiten für die Schule 21, Irenäusgasse 2, sind der Firma Pfeifer GmbH, 2, Nestroygasse 9, auf Grund ihres Anbots vom 25. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 578/92; MA 26.) Die Zimmermannsarbeiten für die Hermesvilla – Nebengebäude in 13, Lainzer Tiergarten, sind der Firma Rudolf Neumann OHG, 2761 Waidmannsfeld 6, auf Grund ihres Anbots vom 1. Juni 1992 zu übertragen.

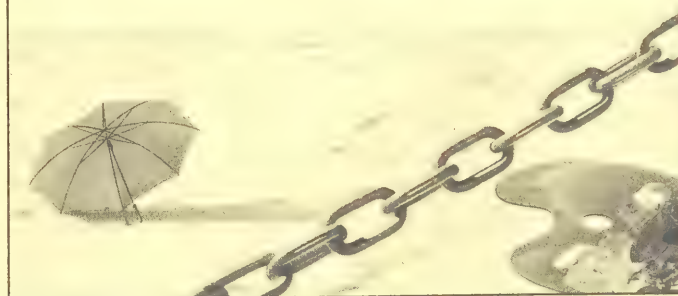
(AZ 591/92; MA 26.) Die Stahlbauarbeiten für die Errichtung eines Flugdachs der MA 48 in 21, Fultonstraße 10, sind der Firma Unger Stahlbau GmbH, 7400 Oberwart, Steinamanger Straße 163, auf Grund ihres Anbots vom 26. September 1992 zu übertragen.

## SYNTHESA

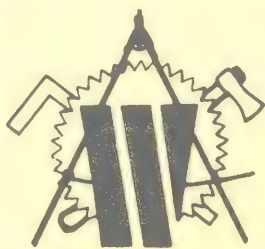
gestalten · schützen · verbinden

Farben · Putze · VWS-Systeme · Lacke  
Klebstoffe · Holzschutzsysteme · Riß-  
überbrückungssysteme · Beton-  
instandsetzungssysteme · Fußboden-  
beschichtungen · Dachbeschichtungen

A-4320 Perg · Tel. (0 72 62) 2285-0\* Serie  
Telex 22 93 56 · Telefax (0 72 62) 26 62





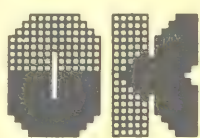


## Zimmererarbeiten

Dachstühle, Hallen  
Fertigteilhäuser  
Innengestaltungen

**HOLZBAU JOSEF WINKLER GmbH**  
**3250 WIESELBURG**

Inh.: Karl Eßletzbichler, Zimmermeister  
Telefon 0 74 16 / 24 33  
LIEFERANT DER STADT WIEN



**OTTO KLAUBAU**  
Fliesenlegermeister

**Mosaik – Fliesen – Marmor**  
**Verkauf – Verlegung**

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN

☎ 216 31 19

1020 Wien

Fax 214 30 78

Negerlegasse 7

Mobil-Tel. 0 66 3 / 80 24 49



STEEL IN PERFECT STYLE

**WIR PLANEN UND BAUEN**

INDUSTRIE- UND LAGERHALLEN, AUSSTELLUNGS- UND

MESSEHALLEN, TANKSTELLEN, FLUGDÄCHER

ALLE ARTEN VON ÜBERDACHUNGEN

SEILBAHNSTÜTZEN, U-BAHNSTATIONEN

FLUGHAFENANLAGEN

UND VIELES MEHR

UNGER STAHLBAUGES.M.B.H. · STEINAMANGERERSTR. 163 · POSTFACH 265  
7400 OBERWART · TELEFON 03352/33524 · TELEFAX 03352/3352415

**Straßenbauunternehmung**

**WALTER KASPAR OHG**

WIEN 4, WEYRINGERGASSE 31

HERSTELLUNG NEUZEITLICHER STRASSENBAUEN

**Telefon 505 23 14, 505 61 29**  
**FAX: 505 14 02**

Berichterstatter: GR Brunhilde Fuchs

(AZ 547/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 69, KatG Untersievering, notwendigen Transaktionen, das sind 1) der Verkauf von Teilflächen aus dem Gst 446/3 in EZ 68, KatG Untersievering, und einer Teilfläche des Gstes 444/9 in EZ 1360, KatG Untersievering, an die Architektonica Immobilienverwertungs GesmbH zum Zweck der Einbeziehung in die zu schaffenden Bauplätze 1, 2 und 3, und 2) der Verkauf von Teilflächen des Gstes 446/3 in EZ 68, KatG Untersievering, einer Teilfläche des Gstes 444/9 in EZ 1360, KatG Untersievering, und einer Teilfläche des Gstes 447/1 in EZ 158, KatG Untersievering, an die Architektonica Immobilienverwertungs GesmbH zum Zweck der unentgeltlichen Abtretung in das öff Gut wird zu den im Bericht der MA 69 vom 11. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-19/234/91-Wei, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtssenat und Gemeinderat.) (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 564/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1320, KatG Liesing, an Michael Zügner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 16. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-23/220/92-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 565/92; MA 69.) Der Verkauf der Gste 588 und 590, EZ 2172, KatG Vösendorf, an die Bulla GesmbH wird zu den im Bericht der MA 69 vom 22. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-24/184/91-Bru, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 571/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 5406, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Egon und Margit Biasi wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-21/372/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 573/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2958, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Claudia Eder und Wilhelm Gottwald wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-21/366/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 574/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2546, KatG Aspern, an Günter Tugendsam wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/449/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 582/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1030, KatG Hirschstetten, je zur Hälfte an Walter und Hedwig Gollinger wird zu den im Bericht der MA 69 vom 26. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/474/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 583/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1035, KatG Hirschstetten, je zur Hälfte an Walter und Margareta Ziegelbecker wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/450/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 584/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2961, KatG Aspern, je zur Hälfte an Gerhard und Gertrude Wallisch wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/478/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 585/92; MA 69.) Der Abschluß eines prekaristischen Benützungsbereinkommens zwischen der Stadt Wien und Eveline Pfeiffer, betreffend je eine Teilfläche des Gstes 102/1 im Ausmaß von 746 m<sup>2</sup> und des Gstes 102/2 im Ausmaß von 56 m<sup>2</sup>, beide in EZ 872, KatG Lainz, im Gesamtausmaß von 802 m<sup>2</sup>, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 12. Juni 1992, ZI MA 69-2-V-13/54/91-Weg, angeführten Bedingungen genehmigt.

Berichterstatter: GR Honay

(AZ 502/92; MA 24.) Die Sanierung des städt Althauses 15; Goldschlagstraße 42–44, mit einem Kostenerfordernis von 31 815 000 S (inkl MwSt) wird genehmigt. Die erste Baurate in der Höhe von 10 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/010.010.092 bedeckt. Für die Bedeckung der restlichen Krediterfordernisse ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke und Gemeinderat.) (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 558/92; MA 52.) Für dringende Kontrollarbeiten wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 614, Instandhaltung von Gebäuden (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 756 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 150 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz



4291, Herbergen für Obdachlose, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, mit 150 000 S zu decken ist.

(AZ 561/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung des städt Wohnhauses in 5, Wiedner Hauptstraße 132, sind der Firma Beton- und Monierbau GesmbH, 23, Lemböckgasse 59, auf Grund ihres Anbots vom 4. Mai 1992 und Schreiben vom 7. und 21. Mai 1992 zu übertragen. (Bereits genehmigt nach § 98 WStV.)

(AZ 566/92; MA 24.) Die Anstreicherarbeiten für die städt Wohnhausanlage 21, Brünner Straße 34–38 (Schlingerhof), sind der Arbeitsgemeinschaft Franz Bradatsch, 17, Beheimgasse 35, und Karl Kadnoska, 17, Beheimgasse 38, auf Grund ihres Anbots vom 30. Jänner 1992 und des Magistratsberichts zu übertragen.

(AZ 586/92; MA 24.) Die Holzfußbodenarbeiten für die städt Wohnhausanlage 21, Brünner Straße 34–38 (Schlingerhof), sind der Firma Josef Beutel GesmbH, 7, Neubaugasse 64, auf Grund ihres Anbots vom 30. Jänner 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Kammerer

(AZ 518/92; MA 27.) Die Vollwartungsarbeiten an den Aufzugsanlagen in der städt Wohnhausanlage 22, Quadenstraße 6, Stiegen 1–37, sind der Firma Vosicky Aufzüge und Elektrobau GmbH, 11, Leberstraße 62, auf Grund ihres Anbots vom 22. April 1992 zu übertragen.

(AZ 522/92; MA 27.) 1) Die Aufzugsinstandsetzungs- und Vollwartungsarbeiten in der städt Wohnhausanlage in 20, Brigittaplatz 1–2, Stiegen 1–19, sind der Firma Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, auf Grund ihres Anbots vom 18. Dezember 1991 und des Schreibens vom 3. März 1992 zu übertragen.

2) Der Magistrat wird ermächtigt, mit der Firma Otis GesmbH auf Grund ihres Anbots vom 18. Dezember 1991 einen 12jährigen Vollwartungsvertrag für die instandgesetzten Personenaufzüge abzuschließen. Für die Bedeckung der Vollwartungskosten, die in den Jahren 1993 bis 2005 anfallen, ist in den entsprechenden Voranschlägen Vorsorge zu treffen.

(AZ 546/92; MA 27.) Die Instandsetzungsarbeiten in der städt Wohnhausanlage 3, Ludwig-Koeßler-Platz 3, Stiegen 1–7, mit einem Kostenerfordernis von 19 270 000 S wird genehmigt.

1) Die Kosten aus Arbeiten, welche nach § 18 MRG verrechnet werden, betragen 16 190 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 1 000 000 S ist im Voranschlag des laufenden Jahres auf Ansatz 1/8461/614.004 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen.

2) Die Kosten aus geförderten Mitteln gemäß BStG betragen 3 080 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 380 000 S ist im Voranschlag des laufenden Jahres auf Ansatz 1/8461/614.005 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 560/92; MA 27.) 1) Die Aufzugsinstallationsarbeiten für die nachträglichen Aufzugseinbauten in der städt Wohnhausanlage in 10, Davidgasse 76–80, Stiegen 15 und 16, sind der Firma Rudolf Vosicky Aufzüge und Elektrobau GmbH, 11, Leberstraße 62, auf Grund ihres Anbots vom 2. März 1992 und des Schreibens vom 2. März 1992 zu übertragen.

2) Der Magistrat wird ermächtigt, mit der Firma Rudolf Vosicky Aufzüge und Elektrobau GmbH, 11, Leberstraße 62, auf Grund ihres Anbots vom 2. März 1992 in der städt Wohnhausanlage 10, Davidgasse 76–80, für die Stiegen 1–20 einen 12jährigen Aufzugsvollwartungsvertrag abzuschließen.

(AZ 562/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 23, Höpflergasse 6, Stiegen 1–4 und 8–12, mit einem Kostenerfordernis von 2 310 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 1 800 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die Baumeisterarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 23, Höpflergasse 6, Stiegen 1–4 und 8–12, sind der Firma Alois Petz GesmbH & Co KG, 9, Grundlgasse 3, auf Grund ihres Anbots vom 21. April 1992 zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

# mrazek<sub>gmbh</sub>

handel und verlegung von  
boden-, wand- und  
deckenbelägen

1090 wien, porzellangasse 8  
tel. 310 8810 + 310 88 11 u. FAX

KONTRAHENT DER STADT WIEN

**GROSSE AUSLANDSERFAHRUNG**

BAUSTELLEN IN EUROPA, ASIEN UND  
IM NAHEN OSTEN

# ANTON HOFER

Transportunternehmung

1100 Wien, Unterlaaer Straße 18

Telefon 68 53 43

Fax 68 74 71

Kontrahent der Stadt Wien

# JOSEF FRÖSTL

Gesellschaft m. b. H.

Steinbruch- und Transportunternehmung

Straßenbauschotter- und  
Grädermaterial in allen Körnungen

Frostbeständige Wasserbau- und  
Mauersteine

Streu- und Edelsplitte

1160 Wien, Hutteng. 43, Tel. 92 22 13, Fax 92 46 59

Werk: Gießhübl, Tel. 86 13 21

Stadtpflasterermeister und  
Transportunternehmer

# Peter Hennig-Skok

Ges. m. b. H. & Co. KG

1160 Wien, Lorenz-Mandl-Gasse 26/11  
Telefon 95 75 96

übernimmt sämtliche Pflasterungsarbeiten  
KLEINSTEINE · NATURSTEINE

Kontrahent der Gemeinde Wien



# hamburger

baugesellschaft m.b.h.



Mitglied der Vereinigung  
industrieller Bauunternehmungen  
Österreichs

Zweigniederlassung:

**A-1235 Wien**  
**Perchtoldsdorfer Straße 15**

Telefon: 86 45 01 Serie  
Telex: 131228 · Telefax: 86 45 01/60

Zentrale:

**4021 Linz**  
**Winetzhammerstraße 6**

Telefon: 0 73 2 / 37 00 77  
Fax: 0 73 2 / 37 00 07

Zweigniederlassungen:

2103 Langenzersdorf  
Anton-Hanak-Gasse 1-3  
5020 Salzburg  
Franz-Sauer-Straße 46-50  
4400 Steyr  
Anna-Zelenka-Straße 13  
8020 Graz  
Feuerbachgasse 16  
9020 Klagenfurt  
Lidmanskýgasse 5



## F. LANG und K. MENHOFER

BAUGESELLSCHAFT M. B. H. 

NIEDERLASSUNG WIEN



HOCHBAU — TIEFBAU  
STRASSENBAU — WASSERBAU  
U-BAHN-BAU  
BETONWERK — FERTIGTEILWERK

1052 WIEN

Margaretenstraße 72

Telefon (0 22 2) 586 15 08, 586 15 09, 586 15 00 · Fernschreiber 11-1026  
Telefax 586 15 08/26



Berichterstatter: Amtsf StR *Edlinger*

(AZ 577/92; GAt.) Der Bericht zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Georg Fuchs und Dr Wawra, betreffend Herausnahme der Bestimmungen über Eigentumswohnungen aus dem Stadterneuerungsgesetz, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

(AZ 587/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Herzog und Johann Römer, betreffend die Assanierungsverordnungen für die Leopoldstadt, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 593/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2759, KatG Aspern, an Ernst Herzog wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/479/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 594/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2897, KatG Aspern, an Heinz Veverka wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-22/485/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 600/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2225, KatG Hadersdorf, an Siglinde Basso wird zu den im Bericht der MA 69 vom 1. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-14/330/92-Far, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 601/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1879, KatG Leopoldau, an Berta Hammerschmid wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-21/378/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 602/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1689, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Adolf und Petra Horvath wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-21/377/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 603/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 4293, KatG Aspern, an Mag Wolfgang Kleinhappel wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/475/91-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 604/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2807, KatG Aspern, an Anna Twaroha wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/491/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 606/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2095, KatG Kaiserebersdorf, an Marianne Müller wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-11/421/90-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 607/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2843, KatG Simmering, an Susanne Blümel wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-11/225/92-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 609/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1501, KatG Hirschstetten, an Ing Adalbert Loksik wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/493/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 610/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2378, KatG Aspern, je zur Hälfte an Johann und Rosalia Seidl wird zu den

im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/492/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

Berichterstatter: GR Georg *Fuchs*

(AZ 545/92; MA 24.) Die Erhöhung des mit GRB vom 29. Oktober 1990, PrZ 2752, genehmigten Sachkredits für die städt Wohnhausanlage in 23, Traviatagasse (Draschegründe, 3. Bauteil), von 274 670 000 S um 13 340 000 S auf 288 010 000 S wird genehmigt. Die für das Jahr 1993 erforderliche Baurate von 83 000 000 S ist auf Haushaltsstelle 1/8463/010.923 des Voranschlags für das Jahr 1992 bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtssenat und Gemeinderat.)

(AZ 580/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 23, Karl-Tornay-Gasse 37-43, mit einem Kostenerfordernis von 18 000 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 4 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Die Schwarzdeckerarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage 23, Karl-Tornay-Gasse 37-43, sind der Firma Koos & Co GesmbH, 2, Große Mohrengasse 27, auf Grund ihres Anbots vom 28. April 1992 zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtssenat und Gemeinderat.)

(AZ 592/92; MA 52.) Die Planungs- und Baubetreuungsarbeiten für die Instandsetzung und Verbesserung der städt Wohnhausanlagen 10, Quellenstraße 24A, Stiegen 1-11, und 10, Quellenstraße 24B, Stiegen 1-35, mit einem Kostenerfordernis von 27 865 000 S werden genehmigt. 1) Die Kosten für die Herstellung von Aufzügen betragen 5 825 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 1 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/010.002 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. 2) Die Kosten für die haus- und wohnungsseitigen Maßnahmen betragen 22 040 000 S. Die erste Baurate im Betrag von 6 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.003 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. 3) Die Planungs- und Baubetreuungsarbeiten sind an die ZT-Arge Dipl Ing Götschl - Dipl Ing Liske, 15, Vogelweidplatz 10-11, auf Grund des Baubetreuungsvertrags vom 13. Mai 1992 und des Gebührenanbots vom 13. Mai 1992 zu übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtssenat und Gemeinderat.)

(AZ 608/92; MA 34.) Die Lieferung und Montage der gesamten Kommunikationsanlagen und Leitstelleneinrichtungen für den städt Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst MA 70 sind der Firma Elin Energieanwendung GmbH, Geschäftsbereich Elektronik, 14, Penzinger Straße 76, auf Grund ihres Anbots vom 18. März 1992 und der Schreiben vom 14. Mai, 15. Mai, 20. Mai sowie 5. Juni 1992 zu übertragen. Eine getrennte Rechnungslegung durch den Subunternehmer Alcatel AG ist möglich.

(AZ 612/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugsbau in der städt Wohnhausanlage in 16, Odoakergas-

## ELEKTRO-INSTALLATIONEN

☎ 26 96 38 – SOLARANLAGEN  
BIOLOGIE-HEIZUNG

Komm.-Rat

**WALTER TATZER**

1020 Wien, Taborstraße 82-88



**BRUNO OFNER** Ges. m. b. H.  
Bauunternehmung

1235 Wien, Dirmhirngasse 126  
Telefon 889 12 10, 889 28 53

KONTRAHENT DER STADT WIEN

## BERGER

Ges. m. b. H.

### KANALRÄUMUNG

Kanäle, Senk- und Sickergruben, Kläranlagen, Garagen, Tankstellen, Abscheider, Höchstdruckarbeiten, Verstopfungen, Kanalfräsen, Kanalfemsehen, Abtransport von Schlamm, Müll, Industrieabfall, Sonderabfallsammler, Containerdienst

1210 Wien, Amtsstraße 45-47  
Telefon (0 22 2) 39 13 08, 39 55 74 = FAX

Kontrahent der Gemeinde Wien



**Garten- und Landschaftsbau****hamr — skoumal — danner** ges. m. b. H.

1232 Wien, Karl-Tornay-Gasse 36

Tel.: 69 46 56

Fax: 69 51 91

**Gartenneuanlagen — Umgestaltung  
Baumschnitt und Rodungen**

se 10–18, Stiegen 1–6, sind der Firma Dipl Ing W. Sedlak GmbH, 10, Quellenstraße 163, auf Grund ihres Anbots vom 13. März 1992 zu übertragen.

(AZ 620/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 10, Erlachgasse 53–57, Stiegen 1–8, sind der Firma Johann Besenhofer Hoch- und Tiefbau GmbH, 10, Keplergasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 26. Mai 1992 und Schreibens vom 26. Mai 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR *Herzog*

(AZ 595/92; MA 26.) Für die Adaptierung von Räumen im Rathaus 1, Lichtenfelsgasse 2, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude (derz zur Verfügung stehender Betrag 134 191 000 S), eine fünfte Überschreitung in der Höhe von 260 000 S genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 0169, Verwaltungsorganisation, Post 728, Entgelte für notwendige Leistungen, zu decken ist.

(AZ 598/92; MA 26.) Die Asbestentsorgungsarbeiten im „Amtshaus“ und „Haus der Begegnung“ in 22, Schrödingerplatz 1, wird mit Gesamtkosten von 1 500 000 S genehmigt. Dieser Betrag ist im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 225, bedeckt.

(AZ 599/92; MA 26.) Die Tischler- und Beschlagschlosserarbeiten für den Dachgeschoßausbau zwischen Stiege 3 und 5 im Rathaus 1, Lichtenfelsgasse 2, sind der Firma J. Girschik, 23, Oberlaaer Straße 286, auf Grund ihres Anbots vom 27. April 1992 zu übertragen.

(AZ 605/92; MA 26.) Die Zivilingenieurleistung der Durchführung einer begleitenden Kontrolle für den Schulneubau 14, Waidhausenstraße, sind Dipl Ing Gregor Pribek, 14, Jakschgasse 3, auf Grund seines Anbots vom 19. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 614/92; MA 26.) Die Generalunternehmerarbeiten (Asbestentsorgung samt Nebenarbeiten) für das „Amtshaus“ und „Haus der Begegnung“ in 22, Schrödingerplatz 1, sind der Firma Käfer Entsorgungstechnik GmbH, 23, Hetmanekgasse 12, auf Grund ihres Anbots vom 5. Mai 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR *Honay*

(AZ 572/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 100, KatG Großjedlersdorf II, notwendigen Transaktion, das ist der Verkauf einer Teilfläche des prov-Gstes 200, EZ 102, KatG Großjedlersdorf II, an die AEG Austria GesmbH zwecks Einbeziehung in den Bauplatz zu den im Bericht der MA 69 vom 15. Juni 1992, ZI MA 69-1-T-21/268/91-May, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatte: GR *Dkfm Hotter*

(AZ 581/92; MA 52.) Der nachträgliche Einbau von Zentralheizungen und Warmwasserboiler in der städt Wohnhausanlage 18, Paulinengasse 9, mit Anschluß an das Fernwärmenetz der Heizbetriebe Wien GesmbH mit Gesamtkosten von 12 323 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate in der Höhe von 2 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461, Post 010.010.003, zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses

**SPENGLEREI — SCHWARZDECKEREI****ADOLF STRASSER**

Esterházygasse 14, 1060 Wien

Tel. 56 86 88

Kontrahent öffentl. Dienststellen und der Stadt Wien

ist im Voranschlag der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 621/92; MA 52.) Der Abschluß des gegenständlichen Prekariatsvertrags zwischen der Heizbetriebe Wien GesmbH und der Stadt Wien, vertreten durch die MA 52, über die Grundstücksbenützung in 9, Galileigasse 4, wird genehmigt.

(AZ 622/92; MA 52.) Der Abschluß des gegenständlichen Prekariatsvertrags zwischen der Heizbetriebe Wien GesmbH und der Stadt Wien, vertreten durch die MA 52, über die Grundstücksbenützung in 8, Kochgasse 25, wird genehmigt.

Berichterstatte: GR *Kammerer*

(AZ 570/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung für die Sanierung der städt Wohnhausanlage 14, Linzer Straße 299–325, mit einem Kostenerfordernis von 84 000 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 4 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.003 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 579/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 16, Panikengasse 12–16, mit einem Kostenaufwand von 14 560 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 6 000 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.001.083 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Krediterfordernisses ist im Voranschlag des folgenden Jahres Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatte: Amtsf StR *Edlinger*

(AZ 543/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Kenesei, Hannelore Weber und Dr Pilz, betreffend Anschluß aller an Fernwärmeleitungen liegenden gemeindeeigenen Objekte an die Fernwärme, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatte: GR Mag Renate *Brauner*

(AZ 626/92; MA 69.) Der Abschluß eines Servitutsvertrags hinsichtlich der Liegenschaft EZ 1497, KatG Meidling, mit der Immoconsult WohnbaugesmbH zu den im Bericht der MA 69 vom 14. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-12/112/91-May, angeführten Bedingungen wird genehmigt.

(AZ 647/92; MA 69.) Der Abschluß der vorliegenden 19 prekariatsrechtlichen Benützungsbereinkommen zwischen der Stadt Wien und den laut beiliegender Sammeliste angeführten Prekaristen wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Juli 1992, ZI MA 69-2-A-284/92-Kau, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 652/92; MA 34.) Die Elektroinstallationsarbeiten für den Wohnhausbau 15, Goldschlagstraße 42–44, sind der Firma Ing M. Wieland GmbH & Co KG, 16, Fröbelgasse 15, auf Grund ihres Anbots vom 16. Juni 1992 zu übertragen.

(AZ 653/92; MA 34.) Die Sanitärinstallationsarbeiten für die Schule 21, Irenäusgasse 2, sind der Firma Constructio Metallbau und HandelsgesmbH, 21, Leopoldauer Straße 70/8, auf Grund ihres Anbots vom 26. Juni 1992 zu übertragen.

Ein- und Verkauf von Altmittel,  
Eisen, Demontage von Alt-  
maschinen Verlässenschaften  
und Handel mit Waren aller Art

**Anton Hammer**

Lagerplatz, Ein- und Verkauf:

1140 Wien, Hütteldorfer Straße 269, Telefon 94 23 48

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

**Paul Niessner** Gesellschaft m. b. H.Behörl. konz. Unternehmen  
für Gas, Wasser und Tiefbau

1200 Wien, Stromstraße 23, Telefon 33 42 47

KONTRAHENT DER STADT WIEN



**STADTBAUMEISTER**  
**DIPL.-ING. KARL NOWAK**  
 1040 Wien, Viktorgasse 20  
**TELEFON 505 31 62**  
**KONTRAHENT DER STADT WIEN**



**SPEZIAL-RAUCHFANGAUSCHLEIFUNTERNEHMEN**  
**PETER MYSLIK KG**  
 STÄNDIG GERICHTLICH BEEIDETER SACHVERSTÄNDIGER  
 1070 Wien, Lerchenfelder Straße 115  
 Tel. 526 16 68, Fax 523 49 29  
**KONTRAHENT DER STADT WIEN**

(AZ 655/92; MA 34.) Die Lieferung und Montage eines integrierten Kabelnetzes für das Amtshaus Praterstadion für die Dienststellen der MA 4, MA 6 und MA 51 ist der Firma Teleges, 15, Johnstraße 31, auf Grund ihres Anbots vom 23. Juni 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Brunhilde Fuchs

(AZ 611/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 3759, KatG Aspern, je zur Hälfte an Manfred und Maria Zimmel wird zu den im Bericht der MA 69 vom 2. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/496/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadt- und Gemeinderat.)

(AZ 623/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1800, KatG Inzersdorf Stadt, an Dr Felix und Dr Liselotte Wilk wird zu den im Bericht der MA 69 vom 7. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-10/145/92-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 624/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1883, KatG Leopoldau, an Margarete Willner (Drittelanteil) und Michael Willner (Zweidrittelanteil) wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-21/394/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 625/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1859, KatG Leopoldau, an Sabine Stoiker wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-21/379/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 640/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2079, KatG Kaiserebersdorf, an Lieselotte Resl wird zu den im Bericht der MA 69 vom 14. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-11/390/90-Iwy, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 641/92; MA 69.) Die Änderung des ob der Liegenschaft EZ 1399, KatG Hirschstetten, zugunsten von Helmut und Lisbeth Vitfling bestellten Baurechts, und zwar 1. Verkleinerung der Bau-rechtsfläche und 2. Verkauf der Restfläche der Liegenschaft EZ 1399, KatG Hirschstetten, an Andrea Mattes zu den im Bericht der MA 69 vom 16. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/124/92-Bru, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 642/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 2815, KatG Aspern, an Maria Watzinger (Drittelanteil) und Christian Watzinger (Zweidrittelanteil) wird zu den im Bericht der MA 69 vom 13. Juli 1992, ZI MA 69-1-T-22/153/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

Berichterstatter: GR Georg Fuchs

(AZ 589/92; MA 24.) Die Erhöhung des mit GRB vom 29. Mai 1989, PrZ 1427, genehmigten Sachkredits für das städt Wohnhaus in 2, Malzgasse 3 (Revitalisierung), von 27 144 000 S um 6 636 000 S auf 33 780 000 S wird genehmigt. Die für das Jahr 1992 erforderliche Baurate von 11 000 000 S ist auf Haushaltsstelle 1/8461/010.010.092 des Voranschlags für das Jahr 1992 bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist im Folgejahr Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadt- und Gemeinderat.)

(AZ 619/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für den städt Wohnhausneubau in 2, Rueppgasse 12–14, sind der Firma Meisterbau GesmbH, 4050 Traun, Defreggerstraße 15, auf Grund

ihres Anbots vom 12. Mai 1992 sowie des Magistratsberichts zu übertragen.

(AZ 629/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung des städt Wohnhausbaus in 3, Erdbergstraße 5–7, sind der Firma Dipl Ing Wilhelm Sedlak GesmbH, 10, Quellenstraße 163, auf Grund ihres Anbots vom 24. März 1992 zu übertragen.

(AZ 631/92; MA 24.) Die Fenster- und Türenarbeiten für die Totalsanierung des städt Wohnhausbaus in 15, Goldschlagstraße 42–44, sind der Firma Hans Lang Bau- und Möbeltischler, 7100 Neusiedl am See, Eisenstädter Straße 12, auf Grund ihres Anbots vom 27. Februar 1992 und des Magistratsberichts zu übertragen.

(AZ 634/92; MA 24.) Die Baumeisterarbeiten für die Totalsanierung der städt Wohnhausanlage in 15, Goldschlagstraße 42–44, sind der Firma Dominkovits BaugesmbH, 19, Hameaustraße 28, auf Grund ihres Anbots vom 20. Februar 1992 zu übertragen.

(AZ 635/92; MA 24.) Die Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten für die Totalsanierung der städt Wohnhausanlage in 15, Goldschlagstraße 42–44, sind der Firma Walter Dettmann GesmbH, 2821 Frohsdorf 153, auf Grund ihres Anbots vom 20. Februar 1992 zu übertragen.

(AZ 636/92; MA 24.) Die Fliesenlegerarbeiten für den städt Wohnhausbau in 21, Brünner Straße 34–38 (Schlingerhof), sind der Firma Stein & Keramikwelt Schaffler GesmbH, 8502 Lanach, Radlpaßstraße 23, auf Grund ihres Anbots vom 15. Jänner 1992 zu übertragen.

(AZ 637/92; MA 24.) Die Anstreicherarbeiten für den städt Wohnhausbau in 22, Wagramer Straße 97–103, sind der Firma Hans Adelman, 10, Gußriegelstraße 5, auf Grund ihres Anbots vom 22. Jänner 1992 zu übertragen.

(AZ 638/92; MA 24.) Die Malerarbeiten für den städt Wohnhausbau in 22, Wagramer Straße 97–103, sind der Firma Farben Traht, 3492 Etsdorf 215, auf Grund ihres Anbots vom 15. Jänner 1992 zu übertragen.

(AZ 661/92; MA 24.) Die Holzfußbodenarbeiten für den städt Wohnhausbau in 22, Wagramer Straße 97–103, sind der Firma Josef Beutel GesmbH, 7, Neubaugasse 64, auf Grund ihres Anbots vom 22. Jänner 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Herzog

(AZ 639/92; MA 32.) Mit der Errichtung der Umformerstation und Verteilleitungen in der Schule 14, Spallartgasse 18, wird die Firma Unistahl Bau- und Rohrleitungsbau GmbH Nfg KG, 3, Marxergasse 24, auf Grund ihres Anbots vom 1. Juni 1992 beauftragt.

(AZ 650/92; MA 32.) Mit der Lieferung und Montage einer Zentralheizungsanlage in der Schule 18, Cottagegasse 17, wird die Heizwerkstätte der Gemeinde Wien, 10, Theodor-Sickel-Gasse 4–6, auf Grund ihres Anbots vom 25. Mai 1992 beauftragt.

(AZ 651/92; MA 32.) Mit der Errichtung einer Zentralheizungsanlage mit Kellerleitungen, Außenleitungen, Steigsträngen und Wohnungsinstallationen in der Altwohnhausanlage in 22, Erzherzog-Karl-Straße 84–88, wird die Firma Ing Johannes Schneider GesmbH, 5, Hofgasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 9. Juni 1992 beauftragt.

**NEUPLAN BAUGESELLSCHAFT M. B. H.**  
 BAUBERATUNG · BAUPLANUNG · BAUAUSFÜHRUNG · SCHAFFUNG VON WOHNUNGS-  
 EIGENTUM IM IN- UND AUSLAND  
 1040 WIEN, KOLSCHITZKYGASSE 4/2/3 · TELEFON 505 50 31 · FAX 505 50 31/20



(AZ 657/92; MA 27.) Die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 10, Dieselgasse 22, mit einem Kostenerfordernis von 1 590 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 1 440 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614 zu bedecken. Für die Bedeckung des restlichen Kreditverfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatte: GR Honay

(AZ 462/92; MA 26.) 1) Die Instandsetzung des Daches des Amtshauses 1, Wipplingerstraße 6–8 („Altes Rathaus“), einschließlich der Vorarbeiten mit einem Kostenerfordernis von 6 600 000 S wird genehmigt. Für das Jahr 1992 ist eine erste Baurate von 1 000 000 S bedeckt. 2) Für den Restbetrag in der Höhe von 5 600 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 627/92; MA 37.) Der Abtragung des Einfamilienhauses auf der Liegenschaft in 19, Sieveringer Straße ONr 194, wird gemäß § 60 Abs 1 lit d BO für Wien zugestimmt.

(AZ 628/92; MA 37.) Dem Abbruch des in einer Schutzzone gelegenen, straßenseitigen Nebengebäudes zum Haus Siebensterngasse 4–6 auf dem Gst 233, EZ 454, des Grundbuchs der KatG Neubau wird gemäß § 60 Abs 1 lit d BO für Wien zugestimmt.

(AZ 644/92; MA 26.) Die für die treuhändige Baudurchführung zur Errichtung einer Hauptschule mit 12 Klassen in 10, Absberggasse, mit der „GSD“ Gesellschaft für Stadt- und Dorferneuerung GesmbH, 8, Lederergasse 35, beabsichtigte Baubetreuung wird auf Grund des beiliegenden Vertragsentwurfs vom Juni 1992 genehmigt.

(AZ 645/92; MA 26.) Die für die treuhändige Baudurchführung zur Errichtung einer Volksschule mit 13 Klassen in 11, Fuchsröhrenstraße, mit der Kallco Projekt Bauträger GesmbH, 5, Schloßgasse 1, beabsichtigte Baubetreuung wird auf Grund des beiliegenden Vertragsentwurfs vom Juni 1992 genehmigt.

(AZ 656/92; MA 34.) Die Lieferung und Montage der Telefonanlage für das Amtshaus Praterstadion für die Dienststellen der MA 4, MA 6 und MA 51 sind der Firma Siemens AG Österreich, 3, Göllnergasse 15, auf Grund ihres Anbots vom 30. April 1992 (Angebots-Nr: 920684) zu übertragen.

(AZ 662/92; MA 26.) Die Durchführung der begleitenden Kontrolle des Neubaus zweier Schulen in 10, Pernerstorfergasse 43–46, ist dem Zivilingenieur Dipl Ing Dr Matthias Rant, 1, Seilerstätte 5, auf Grund seines Werkvertrags vom 3. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 663/92; MA 26.) Die Durchführung der begleitenden Kontrolle des Neubaus der Schule in 10, Absberggasse/Eisenstadtplatz, ist dem Zivilingenieur Dipl Ing Dr techn Wilhelm Reismann, 7, Kaiserstraße 45, auf Grund seines Werkvertrags vom 9. Juli 1992 zu übertragen.

Berichterstatte: GR Dkfm Hotter

(AZ 590/92; MA 26.) 1) Für den Umbau des Bezirksmuseums 20, Dresdner Straße 79, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 208 (derz zur Verfügung stehender Betrag 133 191 000 S), eine vierte Überschreitung in der Höhe von 1 000 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

2) Der Umbau des Bezirksmuseums 20, Dresdner Straße 79, mit Gesamtkosten von 15 000 000 S wird genehmigt.

3) Als erste Baurate ist ein Betrag von 1 000 000 S vorgesehen, der durch vorstehende Überschreitung bedeckt ist.

4) Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 596/92; MA 26.) 1) Die Fassaden- und Fensterinstandsetzung in der Jugendzentren-Zentrale in 21, Prager Straße 20, mit Gesamtkosten von 1 940 000 S wird genehmigt.

2) Als erste Baurate ist im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 213, ein Betrag von 500 000 S vorgesehen.

3) Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folge-

## BAUUNTERNEHMUNG

# Stettin

HOCH- UND TIEFBAU GES. M. B. H.

8700 Leoben, Münzenbergstraße 38  
Telefon (0 38 42) 42 5 23  
Telefax (0 38 42) 42 5 23-33

1010 Wien, Seilerstätte 13/25  
Telefon (0 22 2) 512 87 64 △  
Telefax (0 22 2) 512 87 64/1

Seit über 35 Jahren erfolgreiche Tätigkeit im In- und Ausland

HOCHBAU · TIEFBAU · TUNNELBAU · INDUSTRIEBAU  
BRÜCKENBAU · KRAFTWERKSBAU · U-BAHN-BAU



**GROSSTISCHLEREI EDUARD HANZEL**ERZEUGUNG VON FENSTERN, TÜREN UND  
SPEZIALKONSTRUKTIONEN · HAUSREPARATUREN

1050 Wien, Straußengasse 18–22, Telefon 587 85 27 Serie, Fax 587 97 15

**Geprüfter Dachdeckermeister**  
**Rudolf Pozdimek**  
INH. W. SCHMID1100 Wien, Unterlaa  
Kirsteweg 86  
Tel. 68 40 75, Fax 68 74 02Ausführung aller Dachdeckerarbeiten (Schiefer-, Eternit-, Ziegel-, Papp-  
decken) zu den kulantesten Bedingungen – Fachmännische Beratung  
**K O N T R A H E N T D E R S T A D T W I E N**

jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 597/92; MA 26.) 1) Die Fassaden- und Fensterinstandsetzung im Bezirksmuseum Wieden, 4, Klagbaumgasse 4, mit Gesamtkosten von 2 580 000 S wird genehmigt.

2) Als erste Baurate ist auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualaufteilung 043, ein Betrag von 1 410 000 S vorgesehen.

3) Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 630/92; MA 26.) Die Abbrucharbeiten für die Objekte in 20, Leystraße 2–4, sind der Firma Toifelhart GmbH, 11, Dreherstraße 39, auf Grund ihres Anbots vom 25. Juni 1992 zu übertragen.

(AZ 632/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für das Bezirksmuseum Wieden, 4, Klagbaumgasse 4, sind der Firma Hofman & Maculan AG, 3, Ungargasse 59–61, auf Grund ihres Anbots vom 16. Juni 1992 zu übertragen.

(AZ 633/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für die Lainzer Tiergartenmauer sind der Firma Grün & Bilfinger GesmbH, 12, Schönbrunner Straße 213–215, auf Grund ihres Anbots vom 29. Juni 1992 zu übertragen.

(AZ 664/92; MA 34.) Die Erneuerung der Nachtspeicherheizanlage in der Hermesvilla sind der Firma Mader GmbH, 5, Siebenbrunnengasse 72, auf Grund ihres Anbots vom 9. Juli 1992 und eines Fax vom 13. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 665/92; MA 34.) Die MA 34 stellt den Antrag, vorbehaltlich der sachlichen Genehmigung durch den GRA Umwelt und Sport, die Rohrlegungsarbeiten für die Hohe-Wand-Wiese, 14, Mauerbachstraße, der Firma Schwechater Bau GmbH, 2320 Schwechat, Ludwig-Poiss-Straße 3, auf Grund ihres Anbots vom 16. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 666/92; MA 32.) Mit dem Einbau der Filteranlage in der Sonderschule 23, Kanitzgasse 5, wird die Firma GWT Gesellschaft für Wassertechnik GmbH & Co KG, 2544 Leobersdorf, Hirtenberger Straße 1, auf Grund ihres Anbots vom 14. Mai 1992 beauftragt.

(AZ 667/92; MA 26.) Die Kunststeinarbeiten für den Schulneubau 12, Rohrwassergasse, sind der Firma Gerhard Weiss GmbH, 22, Wagramer Straße 46, auf Grund ihres Anbots vom 10. Juli 1992 und Schreibens vom 17. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 668/92; MA 24.) Die Steinemalarbeiten für die städt Wohnhausanlage in 21, Brünner Straße 34–38 (Schlingerhof), sind der Firma Steinolan Willi Steigerwald, 8, Alser Straße 39, auf Grund ihres Anbots vom 4. November 1991 und des Schreibens vom 6. Juli 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Kammerer

(AZ 613/92; MA 52.) Für Mehrbedarf an Streumaterial wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8461, städt Wohnhäuser, Post 459, sonstige Verbrauchsgüter (derz zur Verfügung stehender Betrag 8 208 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 5 500 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8461, städt Wohnhäuser, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, zu decken ist.

(AZ 615/92; MA 52.) Für den Ankauf von Schädlingsbekämpfungsmitteln wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen (derz zur Verfügung stehender Betrag 199 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 5 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 4291, Herbergen für Obdachlose, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, mit 5 000 S zu decken ist.

(AZ 649/92; MA 69.) Der Abschluß der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 77, KatG Inzersdorf, notwendigen Transaktionen, das sind 1. der Verkauf einer Teilfläche des Gstes 1690/1, EZ 3802, KatG Inzersdorf, an die Österreichisches Siedlungswerk Gemeinnützige GesmbH zwecks Einbeziehung in den Bauplatz, und 2. Abschluß eines Schadloshaltungsübereinkommens mit der Österreichischen Siedlungswerk Gemeinnützige GesmbH hinsichtlich der Abtretung von Teilflächen der Gste 269 und 266, EZ 77, und des nunmehrigen Gstes 1690/1, EZ 3802, KatG Inzersdorf, ins öff Gut zu den im Bericht der MA 69 vom 9. Juli 1992, Zl MA 69-1-T-23/168/92-May, angeführten Bedingungen wird genehmigt.

## Baumschule Reiter – Herbstzeit – Pflanzzeit

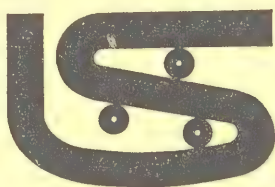
Für Bäume und Sträucher ist nun die ideale Pflanzzeit. Hier bietet sich ein reichhaltiges Sortiment, vom Zwerggehölz bis zum Großbaum, von den Jungpflanzen bis zu den „stattlichen“ Bäumen, die dafür garantieren, daß Ihnen die Nachbarn nicht „bis in die Suppenschüssel“ schauen. Denn um sich am Wochenende richtig erholen zu können, ist es nötig, einmal von der Hektik der Umwelt abgeschirmt zu sein.

Bei Reiter in St. Andrä-Wördern gibt es nicht nur „Normalware“ in üblichen Größen, sondern auch eine Vielfalt von Arten und Sorten, wie Silberfichten, Scheinzypressen, Zedern, Coloradotannen, Blutbuchen usw., in Solitärgrößen – jederzeit lieferbar.

Die fachgerechte, sorgfältige Aufzucht der Bäume und Sträucher in der Baumschule Reiter sorgt dafür, daß auch bei älteren und großen Bäumen kein Verpflanzungsschock entsteht.

Eine wichtige Rolle spielen auch die sogenannten Containerpflanzen, das sind Gehölze, welche in Plastikbehältern kultiviert werden. Dies hat den großen Vorteil, daß man die Pflanzen praktisch das ganze Jahr über versetzen kann. Gartenfreunde sollten sich deshalb die Adresse der Baumschulen Reiter gut merken: In St. Andrä-Wördern, vor den Toren Wiens, gibt's ausgesuchte Qualität zu sehr vernünftigen Preisen. Tel. 0 22 42 / 322 55.

ANZEIGE



**FRANZ BOCK & S. NACHF.**  
**ING. EVA & KARL SCHINDLER**  
**GESELLSCHAFT MBH**  
**BAU UNTERNEHMUNG**  
1120 WIEN, RUCKERGASSE 22  
TELEFON 85 86 41 SERIE, 55 65 044, FAX 85 86 45 21  
**KONTRAHENT DER WIENER E-WERKE**



# S. T. V. Landschaftsbau

Gesellschaft m. b. H.

1100 Wien, Hofherrgasse 6/16,  
Tel. 60 21 448

Planung, Beratung, Baumschnitt,  
Wegebau, Pflege

KONTRAHENT DER STADT WIEN

## Kundmachung der MA 21 Flächenwidmungs- und Bebauungsplan Auflegungen

(MA 21 – Plan Nr 6259.)

Auflegung eines Entwurfes für die Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für den Bereich zwischen Siebenhirtengasse, Brunner Straße, Linienzug 1–4 (Baulinie bzw Grenzlinie), Ketzergasse (Stadtgrenze) und Josef-Meder-Gasse im 23. Bezirk, KatG Liesing.

\*

(MA 21 – Plan Nr 6392.)

Auflegung eines Entwurfes für die Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für den Bereich der Liegenschaften Oberlaaer Straße ONr 331 und 333 im 23. Bezirk, KatG Inzersdorf.

\*

(MA 21 – Plan Nr 6405.)

Auflegung eines Entwurfes für die Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen dem Linienzug 1–2, 2–3 (Grenzweg), 3–4, 4–1 im 21. Bezirk, KatG Stammersdorf.

Die vorumschriebenen Entwürfe des Magistrates werden aufgrund des § 2 Abs 6 der Bauordnung für Wien vom 15. 10. 1992 bis 12. 11. 1992 zur öffentlichen Einsicht aufgelegt. Die Einsicht kann während der Dienststunden in der Magistratsabteilung 21 – Flächenwidmungs- und Bebauungsplan – 1., Rathausstraße 14–16, 2. Stock, vorgenommen werden.

Innerhalb der Auflagefrist können schriftlich Stellungnahmen eingebracht werden.

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 21

PROTOKOLLIERTE BAU- UND LÜFTUNGS-  
**SPENGLEREI**



**Erwin Karman**

1150 WIEN  
KREBSENGARTENGASSE 7

0222  
926250

**IHRE  
SICHERHEIT  
TECHNIK  
OHNE  
RISIKO**



SPANN-ANKERTECHNIK GES.M.B.H. **istor**  
ANKER

2351 Wr. Neudorf, IZ NÖ-Süd, Obj.-Nr. 53  
Telefon: 0 22 36 / 62 7 51, 62 7 52  
FAX: 0 22 36 / 61 7 88

(MA 23 – 4585/92.)

### Vergabe von Leistungen

Öffentliche Ausschreibung der Fliesen- und Plattenlegerarbeiten für laufende Instandsetzungs- und Erhaltungsarbeiten sowie Neuerstellungen geringeren Umfanges für 18 Monate für das Pflegeheim und Krankenhaus Lainz, 13, Versorgungsheimplatz 1 und Wolkersbergenstraße 1.

Die Anbotsunterlagen liegen in der MA 23, 1, Schottenring 25, 4. Stock, Zimmer 412, ab 8. Oktober 1992 von 8 bis 12 Uhr zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 330 S käuflich erhältlich.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung bis 14 Uhr in der MA 23, 1, Schottenring 25, 4. Stock, Zimmer 412.

Anbotseröffnung am Montag, 9. November 1992, um 14 Uhr, in der MA 23, 1, Schottenring 25, 3. Stock, Zimmer 302.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

Weiters besteht die Möglichkeit, Anbotsunterlagen schriftlich bei der MA 23 zu bestellen (Fax: 31 16 16 65), welche durch die Post per Nachnahme (einschließlich Portokosten für die Zusendung) zugeschickt werden.

(MA 23 – 4653/92.)

### Vergabe von Leistungen

Öffentliche Ausschreibung der Bautischler- und Beschlagschlosserarbeiten für die Instandsetzungs- und Erhaltungsarbeiten sowie kleinere Erneuerungen für 18 Monate für das Pflegeheim und Krankenhaus Lainz, 13, Versorgungsheimplatz 1 und Wolkersbergenstraße 1.

Die Anbotsunterlagen liegen in der MA 23, 1, Schottenring 25, 4. Stock, Zimmer 412, ab 8. Oktober 1992 von 8 bis 12 Uhr zur öffentlichen Einsicht auf bzw sind zum Preis von 360 S käuflich erhältlich.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung bis 14.15 Uhr in der MA 23, 1, Schottenring 25, 4. Stock, Zimmer 412.

Anbotseröffnung am Montag, 9. November 1992, um 14.15 Uhr, in der MA 23, 1, Schottenring 25, 3. Stock, Zimmer 302.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

Weiters besteht die Möglichkeit, Anbotsunterlagen schriftlich bei der MA 23 zu bestellen (Fax: 31 16 16 65), welche durch die Post per Nachnahme (einschließlich Portokosten für die Zusendung) zugeschickt werden.

### WOHNUNGUMBAUTEN UND -SANIERUNGEN ALS GENERALUNTERNEHMER



BAUMEISTERARBEITEN · FASSADEN-  
BESCHICHTUNGEN · SCHWARZDECKER-  
ARBEITEN UND ISOLIERUNGEN · MALER- UND  
TAPEZIERERARBEITEN · ANSTRICH UND  
LACKIERUNGEN · VERLEGUNG VON TEPPICH-  
UND PVC-BÖDEN · VERFLIESUNGEN · INNEN-  
AUSBAU · RAUM AUSSTATTUNG

1140 WIEN,  
SEBASTIAN-KELCH-GASSE 1–3  
MÄRZSTRASSE 144

Telefon 95 15 78 △, FAX 95 15 78 13

KONTRAHENT DER STADT WIEN



(MA 26 – S/3067/92.)

**Vergabe von Leistungen****Öffentliche Ausschreibung der Trockenbauarbeiten – Holzdecken – im Schulneubau in 12, Rohrwassergasse.**

Die Anbotsunterlagen liegen in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Zimmer 423, in der Zeit von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 15 Uhr zur öffentlichen Einsichtnahme auf bzw. und sind zum Preis von 368,- S käuflich erhältlich.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung bis 13.30 Uhr in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Zimmer 423.

Das Anbot ist in einem verschlossenen Umschlag, der mit der Anschrift der zu vergebenden Leistungen und des Abgabetermins zu versehen ist, abzugeben.

Anbotseröffnung am Dienstag, 3. November 1992, um 13.30 Uhr, in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Sitzungszimmer 437.

Auf Wunsch werden die Anbotsunterlagen auf dem Postweg zugesandt. Die Kosten für die Anbotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

Zuschlagsfrist: 12 Wochen.

Arch Dipl Ing Herbert Büchele  
1170 Wien, Promenadegasse 29/III/A  
Telefon 46 42 29

**Öffentliche Ausschreibung****Öffentliche Ausschreibung von Erhaltungs- und Verbesserungsarbeiten (Sockelsanierung) nach dem Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz (WWFSG 1989), LGBI für Wien Nr 18/1989, am Objekt 7, Kaiserstraße 103.**

Für interessierte Bieter sind die Leistungsverzeichnisse (zweifach) für nachfolgend angeführte Arbeiten bei der Bauleitung Arch Büchele, 17, Promenadegasse 29/III/Tür A, ab 12. Oktober 1992 in der Zeit von 8 bis 12 Uhr gegen telefonische Voranmeldung zum Selbstkostensatz erhältlich. Auskunft und Planeinsicht ebendort. Tel 46 42 29.

Baumeisterarbeiten	Mauertrockenlegung
Spengler	Maler- + Anstreicherarbeiten
Elektroinstallationen	Fliesenlegerarbeiten
Gas – Wasser – Sanitär – Heizung	Bodenbelag
Holzfenster + Türen	Schlosser- + Glaserarbeiten

Abgabetermin: 9. November 1992 bis 11 Uhr.

Anbotseröffnung: 9. November 1992, 14 Uhr.

Die Anbote sind in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit der Aufschrift „Anbot – nicht öffnen“, Bauvorhaben 7, Kaiserstraße 103, sowie mit der Angabe des Gewerkes beim Wiener Bodenbereitstellungs- und Stadterneuerungsfonds, 1082 Wien, Lenaugasse 10, Einlaufstelle, abzugeben.

Arbeitsbeginn: Frühjahr 1993.

SP. B. Ster Planungs- und  
BaugesmbH  
1090 Wien, D'Orsaygasse 11

**Öffentliche Ausschreibung****Öffentliche Ausschreibung im Zuge der Sockelsanierung für 4, Johann-Strauß-Gasse 7, nach dem WWFSG.**

Ausschreibende Stelle: SP. B. Ster Planungs- und BaugesmbH, 9, D'Orsaygasse 11, Tel 0 22 2 / 310 44 84 oder 85.

Das Leistungsverzeichnis für nachfolgende angeführte Professionistenarbeiten sind gegen telefonische Voranmeldung ab 8. Oktober 1992 in der Zeit 8 bis 17 Uhr zum Selbstkostenpreis bei SP. B. Ster Planungs- und BaugesmbH, 9, D'Orsaygasse 11, Tel 0 22 2 / 310 44 84 oder 85, erhältlich. Auskunft und Planeinsicht ebendort.

Folgende Ausschreibungsunterlagen können als Einzelgewerke behoben werden:

Baumeisterarbeiten	Trockenbau
Dachdeckerarbeiten	Maler/Anstreicher
Bauspengerarbeiten	E-Installation
Fliesenlegerarbeiten	Gas und Sanitär
Tischlerarbeiten	Stuckarbeiten
Holzfußböden	Klebearbeiten für Wand- und Bodenbeläge
Zimmermannsarbeiten	Schlosserarbeiten
Kunststeinarbeiten	Terrazzoarbeiten
Kunststoffenster	Aufzug

Die Anbote sind in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit der Aufschrift: „Anbot – nicht öffnen“, Bauvorhaben 4, Johann-Strauß-Gasse 7, mit Angabe des Gewerkes an den Wiener Bodenbereitstellungs- und Stadterneuerungsfonds, 1082 Wien, Lenaugasse 10, Erdgeschoß rechts, abzugeben.

Anbotsabgabe: Bis 29. Oktober 1992, 11 Uhr.

Anbotseröffnung: 29. Oktober 1992, 14 Uhr.

Arbeitsbeginn: Voraussichtlich Frühjahr 1993.

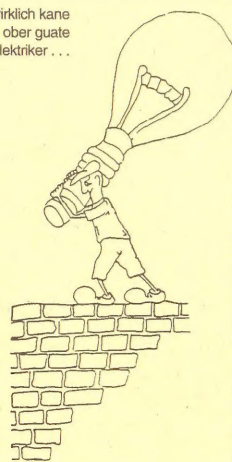
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

**KARNER-BAU  
GESELLSCHAFT M. B. H.**

ZENTRALE: 1232 WIEN, PERFEKTASTRASSE 28  
TEL. 67 32 67, FAX 67 32 67/25

BAUHOF: 2345 BRUNN/G.,  
VESPERKREUZSTRASSE, TEL. 0 22 36 / 31 3 09

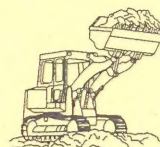
... mir san wirklich kane  
Zauberer, ober guate  
Elektriker ...

**elektro skala**

ausführung sämtlicher elektroinstal-  
lationen, licht- und kraftanlagen,  
blitzschutz- und steuerungsanlagen,  
heizungsanlagen, reklame- und  
schaufensterbeleuchtung sowie  
fachmännische beratung

**rudolf skala**

1160 wien, habichergasse 41  
telefon 95 41 31, fax 95 41 05  
kontrahent der stadt wien

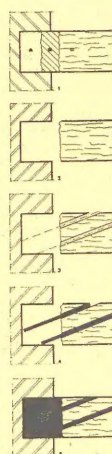


- ERDARBEITEN
- BAUUNTERNEHMEN
- RAMMTECHNIK

**W. HEISS**

Ges. m. b. H.

2380 Perchtoldsdorf, Zwingerstraße 7  
1238 Wien, Kaiser-Franz-Josef-Straße 52  
Telefon 88 41 99      Telefon 86 32 66  
Fax 88 41 99

**Polymerchemische  
Restauration von  
Holzkonstruktionen**

nach dem patentierten „Bèta-Verfahren“,  
eine vom Büro Bèta in Holland entwickelte  
Methode zur Sanierung schadhafter Hölzer.

**Assanierungsgesellschaft  
Michael Singer KG**

1120 Wien, Bonygasse 20  
Telefon (0 22 2) 812-11 47-0  
Telefax 812114826

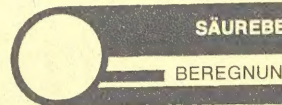


**ING. ALFRED WEIBRICH**

INSTALLATIONSUNTERNEHMEN

**aw**

A-1030 WIEN, RENNWEG 41, TEL. (0 22 2) 713 47 34

Spezialisiert auf ANLAGENBAU MIT  
KUNSTSTOFFROHRENFÜR: HEISS- UND KALTWASSER, THERMALWASSER  
BEREGNUNGGas-, Wasserinstallation, sanitäre Anlagen,  
Pumpenanlagen, Rohrverlegungen.

SÄUREBESTÄNDIGE ABLAUF- UND DRUCKROHRLEITUNGEN

BEREGNUNGSANLAGEN

KONTRAHENT DER STADT WIEN

„WVG“

Wohnhausverbesserungs-Gesellschaft m.b.H.  
1040 Wien, Faulmannsgasse 4/6. Stock**Öffentliche Ausschreibung****Öffentliche Ausschreibung für Renovierungsarbeiten (Sockelsanierung) für 10, Leibnizgasse 35, nach dem WWFSG 1989, LGBl Nr 18/1989.**Ausschreibende Stelle: „WVG“ Bautechnik Gesellschaft m.b.H.  
Voraussichtlicher Baubeginn: Frühjahr 1993.

Die Ausschreibungsunterlagen können ab 8. Oktober 1992 bei der „WVG“ Bautechnik Gesellschaft m.b.H., 4, Schleifmühlgasse 5/17, Tel. 56 76 11-0, kostenlos behoben bzw telefonisch gegen Übernahme der Portospesen angefordert werden.

Die Anbotsunterlagen können behoben werden: Generalunternehmer oder nachfolgende Einzelgewerke:

Baumeisterarbeiten	Zimmermannsarbeiten
Bauspenglerarbeiten	Dachdeckerarbeiten
Tischlerarbeiten I – Fenster	Tischlerarbeiten II – Türen
Schlosserarbeiten	Kunststein und Terrazzoarbeiten
Fliesenlegerarbeiten	Maler- und Anstreicherarbeiten
Fußbodenlegerarbeiten	Personenaufzug
Heizung – Lüftung – Sanitär	Elektroinstallationen

Abgabetermin: 18. November 1992, 10 Uhr.

Die Anbote sind in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit der Aufschrift „Anbot – nicht öffnen! – Bauvorhaben 10, Leibnizgasse 35 – Generalunternehmer“ oder „Gewerk .....“, an den Wiener Bodenbereitstellungs- und Stadterneuerungsfonds in 1082 Wien, Lenaugasse 10, Erdgeschoß, abzugeben.

Anbotseröffnung: 18. November 1992, 14 Uhr.

(MA 53 – BUD 1977/92.)

**Öffentliche Interessentensuche für die Vergabe von Leistungen**

Die Stadt Wien, MA 53 – Presse- und Informationsdienst, sucht für die Herstellung von Informationskarten im Endlosdruckverfahren geeignete Firmen. Die jeweiligen Druckwerke werden in der Folge einzeln ausgeschrieben.

Die Bewerbungsunterlagen liegen in der MA 53, 1082 Wien, Rathaus, Stiege 3, ab sofort im Sekretariat des Abteilungsleiters zur Abholung bereit. Die Bewerbung hat in schriftlicher Form unter Nachweis der Leistungsfähigkeit sowie der Berechtigung zu erfolgen.

Abgabetermin: Donnerstag, 29. Oktober 1992, 14 Uhr. Die Unterlagen sind in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift „Bitte nicht öffnen – Öffentliche Interessentensuche/MA 53 – BUD 1977/92“ im Presse- und Informationsdienst der Stadt Wien, Rathaus, Stiege 3, Sekretariat des Abteilungsleiters, abzugeben.

„SEG“ Stadterneuerungs- und Eigentums-  
wohnungsgesellschaft mbH  
1090 Wien, Währinger Straße 18**Öffentliche Ausschreibung**Gemäß Verordnung der Wiener Landesregierung vom 26. August 1992 im Rahmen des Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetzes – WWFSG 1989 wird angekündigt, daß die Firma „SEG“ Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungsgesellschaft mbH in 10, Suchenwirtplatz 3, ident Hardtmuthgasse 38, eine Wohnhausanlage mit 23 Wohnungen und einer Gesamtnutzfläche von ca 1 339 m<sup>2</sup> errichtet.

Die Errichtung dieses Bauvorhabens wird in Generalunternehmerschaft ausgeschrieben.

Voraussichtlicher Baubeginn: April 1993.

Interessierte Generalunternehmer/Baufirmen mögen sich bis 5. November 1992 schriftlich an die Firma „SEG“ Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungsgesellschaft mbH zwecks Vormerkung zur Anbotseinladung wenden.

Der Fertigstellungstermin der Plan- und Ausschreibungsunterlagen, die bei der Firma „SEG“ Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungsgesellschaft mbH bezogen werden können, wird rechtzeitig bekanntgegeben.

(MA 26 – S/3066/92.)

**Vergabe von Leistungen****Öffentliche Ausschreibung der Lieferung und Montage von Turn- und Sportgeräten für den Schulneubau in 12, Rohrwassergasse.**

Die Anbotsunterlagen liegen in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Zimmer 423, in der Zeit von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 15 Uhr zur öffentlichen Einsichtnahme auf bzw und sind zum Preis von 320,- S käuflich erhältlich.

Anbotsabgabe bis spätestens am Tag der Anbotseröffnung bis 13.30 Uhr in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Zimmer 423.

Das Anbot ist in einem verschlossenen Umschlag, der mit der Anschrift der zu vergebenden Leistungen und des Abgabetermins zu versehen ist, abzugeben.

Anbotseröffnung am Dienstag, 27. Oktober 1992, um 13.30 Uhr, in der MA 26, 12, Niederhofstraße 23, 4. Stock, Sitzungszimmer 437.

Auf Wunsch werden die Anbotsunterlagen auf dem Postweg zugesandt. Die Kosten für die Anbotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

Zuschlagsfrist: 12 Wochen.



EGD-Gebäudereinigungs- u. Dienstleistungs GesmbH

Unterhaltsreinigung  
Grundreinigung  
BaureinigungFensterreinigung  
Teppichshampoonieren  
Wirtschaftsdienste

1160 Wien, Neulerchenfelder Str. 32/1, Telefon 408 82 67, 408 81 74, Fax DW 16

Kauf was wächst

**BAUMSCHULEN SCHICK**INHABER: **FERDINAND UND HEINZ SCHICK**  
GESELLSCHAFT NACH BÜRGERLICHEM RECHT1220 WIEN, SÜSSENBRUNNER STRASSE 11  
TELEFON 22 16 36 △, FAX 220 60 792. PRODUKTIONSBETRIEB: 7535 RAUCHWART, BGLD.  
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



# MENZEL

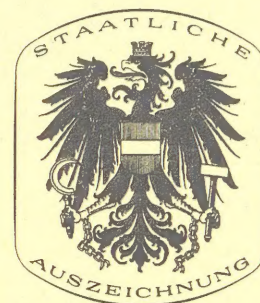
Baugesellschaft MENZEL Gesellschaft m.b.H.

A-1220 Wien, Polgarstraße 30 / Tel. 0 22 2 / 217 28-0 / Telex 1-36977/ FAX 217 28 79

## AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER BAUARBEITEN:

INDUSTRIEBAUTEN  
BÜRO- UND WOHNHÄUSER  
INGENIEURBAUTEN  
SILOANLAGEN

PLANUNGEN  
SCHLÜSSELFERTIGE BAUTEN  
REVITALISIERUNG VON ALTBAUTEN  
BRÜCKENBAU



NIEDERLASSUNG MISTELBACH: 2130 Mistelbach, Industrieparkstraße 5  
Tel. 0 25 72 / 28 78, FAX 26 59

## KRANKENHAUS- UND GEBÄUDEREINIGUNG SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG



# FACH

GES. M. B. H.

## DER ÖSTERREICHISCHE PARTNER

### ZENTRALE:

1170 Wien, Lobenhauergasse 24

☎ 46 14 50, 46 14 59,  
45 16 11 Serie

Fax: 45 45 11

### FILIALEN:

5020 Salzburg, Merianstraße 5

☎ 0 66 2 / 87 31 31

Fax: 0 66 2 / 87 31 31

3443 Sieghartskirchen

Rappoltenkirchen, Tiroler Siedlung 14

☎ 0 22 74 / 84 80

Fax: 0 22 74 / 84 80

3100 St. Pölten, Wiener Str. 92

☎ 0 27 42 / 52 4 81

Fax: 0 27 42 / 52 4 81

8010 Graz, Schönaugürtel 38a

☎ 0 31 6 / 81 19 41-0

Fax: 0 31 6 / 81 19 41/13

4020 Linz, Reselweg 8

☎ 0 73 2 / 60 11 07

Fax: 0 73 2 / 60 11 07





## Sevilla. Austria. Caramba.

Weltausstellung 1992 in Sevilla. Wo Österreich beeindruckt und bezaubert. Mit einem Glaszelt über Wasserspielen. Voll lebendiger Geschichte und faszinierender Gegenwart. Mit der Seele baumeln in der digitalisierten Österreich-Bibliothek. Play Mozart am Computerklavier. Der Österreich-Pavillon auf der Weltausstellung in Sevilla. Verbaute Fläche: 1.500 m<sup>2</sup>. Bauzeit: ganze 12 Monate. Auftraggeber: die Bundeswirtschaftskammer. In Generalunternehmer-Arbeitsgemeinschaft federführend errichtet von der Universale-International:

Die Universale. Der Partner für die Bauaufgaben unserer Zeit.

**Je höher die Anforderung.**

**universale**  
**INTERNATIONAL**

**UNIVERSALE-INTERNATIONAL Baugesellschaft m. b. H.**  
A-1011 Wien, Renngasse 6. Telefon 534 61-0, Telefax 533 47 10

**Die universale Universale:** Finanzierung, Planung und Durchführung von Hoch- und Tiefbauprojekten jeder Größenordnung. Auf Wunsch als Generalunternehmer. Tochterunternehmen für: Fundierungsarbeiten, Baugrubenumschließungen und Mauerwerkstrockenlegungen. Spezialtiefbau, Aufschlußbohrungen, Verankerungen, Injektionen und Vorspannarbeiten für den Brückenbau. Betonqualitätsprüfungen und Baustofftechnologie-Forschung, Entsorgungs- und Umwelttechnik. Bauprojektmanagement. Abbrucharbeiten.

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.

Erscheinungsort Wien. Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:

Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.

Herzlichen Dank.

**P.b.b.**